



RAHAW

NR. 26 * MARTI, 23 NOIEMBRIE 2010 * 7,95 LEI

NEBUNIA FILDEȘULUI





TE TRIMITE ÎN SAFARI

CĂȘTIGĂ O AVENTURĂ ÎN AFRICAAAAAAA!

Concursul se va desfășura pe o durată de 26 de săptămâni
în perioada 1 iunie – 23 noiembrie 2010.

În cadrul concursului vor fi oferite cinci excursii
pentru câte trei persoane, în Africa (15 excursii tip safari).

MECANISMUL CONCURSULUI ȘI CONDIȚIILE DE PARTICIPARE

Colectionează cele 26 de cartoane numerotate de la 1 la 26 și trimite-le într-un plic la OP 33, CP 80, București, pentru concursul „Rahan te trimite în safari!”

15 EXCURSII* DE NEUITAT

Cumpără în fiecare zi de marți, începând cu 1 iunie 2010, pachetul compus din ziarul „Adevărul” și revista „Rahan”, în care vei găsi următoarele:

În numărul 1 al revistei „Rahan”:

☞ un plic ce conține un pliant cu descrierea pe scurt a mecanismului de concurs și un abțibild cu primul talon de participare la concurs.

În numărul 2 al revistei „Rahan”:

☞ un album pentru colectionarea de abțibilduri cu Rahan și un abțibild.

În numerele 3-26 ale revistei „Rahan”:

☞ câte un abțibild în fiecare număr.

Suplimentar, în numerele 10, 20 și 25 ale revistei „Rahan”:

☞ câte un abțibild cu Joker, ce poate înlocui orice carton lipsă, dar nu poți utiliza mai mult de 3 cartoane tip Joker.




Adevărul
holding

Expediază toate cele 26 de taloane* diferite, în plicul oferit odată cu primul număr al revistei „Rahan”, la OP 33, CP 80, București, pentru concursul „Rahan te trimite în safari!”. Poți folosi orice alt plic, dar organizatorul concursului suportă taxele postale de expediție numai pentru plicul oferit gratuit împreună cu primul număr al revistei „Rahan”.

Menționează pe plic sau în interiorul acestuia, citeț, toate datele de contact (nume, prenume, adresa completă din cartea de identitate sau din buletin și numărul de telefon) și te înscrii automat în concursul „Rahan te trimite în safari!”.

Desemnarea câștigătorilor se va face prin tragere la sorți. După extragerea plicurilor câștigătoare și verificarea condițiilor de participare vor fi anunțate în ziarul „Adevărul” numele câștigătorilor. În cazul în care primele plicuri extrase nu îndeplinesc condițiile de participare la concurs, stipulate în prezentul regulament, se va continua extragerea până la desemnarea tuturor câștigătorilor.

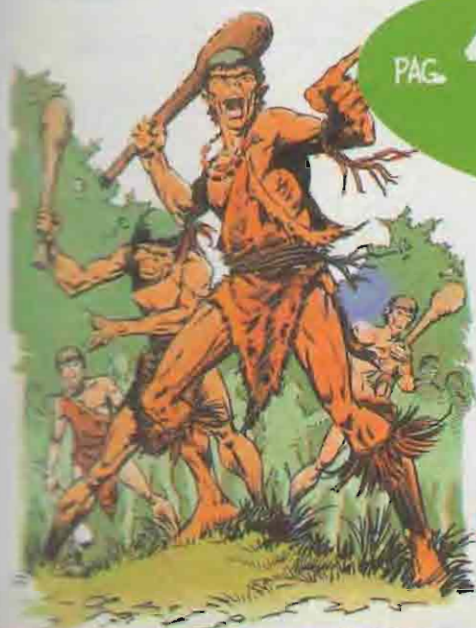
Organizatorii își rezervă dreptul de a modifica, în caz de necesitate, data tragerii la sorți, cu notificare prealabilă, păstrând numărul și valoarea maximă a premiilor anunțate inițial.

*Denumim „talon” partea din abțibild care rămâne după dezlipirea acestuia.

*15 EXCURSII PENTRU CĂTE TREI PERSOANE FIECARE

Citește regulamentul complet al concursului pe www.adevarul.ro/colectii-carti.html

CUPRINS



PAG. **4** NEBUNIA
FILDEȘULUI



PAG. **20**

EDITORIAL:
**POPULAȚIA NIASEZĂ
DIN INDONEZIA**



PAG. **46**
**PĂMÂNTUL
VORITOR**

PAG. **25**
**TĂRÂMUL
UMBRELOR**

JOC

PAG. **45**

**AJUTĂ-L PE
RAHAN SĂ FACĂ
ALEGEREA CORECTĂ**

DIN NUMĂRUL URMĂTOR PAG. **66**

RAHAN

FIUL YREMURILOR SĂLBATICE

TEXT: R. LÉCUREUX
DESENE: A. CHÉRET

NEBUNIA FILDEȘULUI



EPUIZAT, YĂNĂTORUL NU
MAI AVEA FORȚA SĂ REZISTE
VULTURILOR CARE SE BĂTEAU CU EL
PENTRU CARNEA UNUI „DOI-DINȚI”*

CURAJ, FRATE!
„GĂTURILE-PLEȘUVE” NU
TE VOR CIOPĂRȚI!

* MAMUT.



APUCÂND
SULIȚA OMULUI,
RAHAN ÎNCERCĂ
SĂ ÎMPRĂȘTIE
STOLUL...

RAAHAA!



...DAR SE POMENI
ȘI EL HĂITUIT, SFĂȘIAT
CU LOVITURI DE CIOC.

„GĂTURILE-PLEȘUVE” SUNT
PREA MULTE, FRATE! SĂ LE
LĂSĂM ACEASTĂ CARNE!

APĂRÂNDU-SE DE RĂPITOARE, RAHAN ÎL TĂRÎ
PE VĂNĂTOR SPRE O SCOBITURĂ ADÂNCĂ
DINTRE-O STÂNCĂ.



LA CE BUN?
TAWA VA MURI!

TAWA VA AJUNGE PE
„TĂRÂMUL UMBRELOR” FĂRĂ
SĂ LE FI PUTUT ADUCE CARNE
OAMENILOR LUI.



TAWA E SLĂBIT PENTRU CĂ-I ESTE
FOAME, DAR NU YA MURI. RAHAN ÎL
YA DUCE LA TRIBUL SĂU.



DAR DE CE A ATACAT
TAWA UN „DOI-DINȚI”?

NU TAWA A OMORĂT ANIMALUL,
CI CEI DIN TRIBUL FILDEȘULUI!



CEI DIN TRIBUL
FILDEȘULUI
OMORĂ TOȚI
„DOI-DINȚI” CA
SĂ LE IA COLȚII.
ȚI UCID DOAR
PENTRU FILDES...



...LĂSÂND CARNEA CARE LE LIPSEȘTE ATÂT
DE MULT OAMENILOR MEI. DOAR „GĂTURILE-
PLEȘUVE” PROFITĂ DE ACEST MĂCEL...

PĂSĂRILE RĂPITOARE DISPĂRURĂ
LĂSÂND PE CARGASA ANIMALULUI
DOAR CÂTEVA FIRICELE DE CARNE.

TAWA NU SE VA PUTEA
TĂRI PÂNĂ LA COLINA
CEA MARE.

RAHAN TE VA
DUCE ACOLO!

FIUL LUI CRAÔ, CU
OBÎȘNUTA SA ABILITATE,
ÎNJGHEBA DEJA O TARGĂ.

ÎN SCURT TIMP...

L-AI SALVAT PE TAWA ȘI
AI CURĂȚAT OASELE ACELUI „DOI-
DINȚI” CA SĂ ADUCI CARNE OAMENILOR MEI.
DE CE ATĂTA BUNĂTATE? CINE EȘTI TU?

EU SUNT RAHAN, FIUL
LUI CRAÔ. RAHAN NU
APARTINE NICIUNUI TRIB,
NICIUNEI HOARDE, DAR
INIMA SA BATE PENTRU
TOȚI „CEI CE MERG
ÎN PICIOARE”!

CEI DOI AJUNSERĂ ÎN
APROPIEREA UNEI PĂDURI
DE BAMBUS, CÂND PRIMELE
PICĂTURI DE PLOAIE
RĂPĂIRĂ PE FRUNZIȘ.

SPIRITELE SUNT
ÎMPOTRIVA NOĂSTRĂ,
„PĂR-DE-FOC”...

„PENTRU CĂ „LACRIMILE-GERILUI” VOR FACE CARNEA SĂ PUTREZEASCĂ ȘI MAI MULTE!

NU-ȚI FACE GRÂNI, TAWA, RAHAN ȘTIE CUM SĂ PROTEJEZE CARNEA.

...ACUM CERUL POATE PLÂNGĂ TOATĂ NOAPTEA!

UN BAMBUS MARE TĂIAT SERVI DREPT „ASCUNZĂTOARE”, IAR TARGA NU LĂSA APA SĂ PĂTRUNDĂ ÎNĂUNTRU.

AȘADAR, TRIBUL TĂU SUFERĂ DE FOAME PENTRU CĂ „TRIBUL FILDEȘULUI” DINOARĂ FĂRĂ ROST TOTI „DOI-DINȚII”.

PLOAIA ÎNCETĂ BRUSC, DAR PICĂTURI MARI CĂDEAU ÎNCĂ DIN COPACI. ȘI, BRUSC...

PICĂTURILE DE APĂ CĂDEAU PE PIELEA ÎNTINSĂ A TĂRGII ȘI BAMBUSUL RĂSUNA CIUDAT...

ȘI YA FI AȘA ATÂT TÎMP CÂT YA TRĂI GHOWK CEL NEBUN. GHOWK VREA DOAR FILDEȘUL, NU SE GÂNDEȘTE DECÂT LA FILDEȘ, VISEAZĂ DOAR FILDEȘ!

TOM... TOM... TOM...
ASCULTĂ!

„ASCUNZĂTOARE” NOASTRĂ DE CARNE” CÂNTĂ!

ÎNVESELIT, FIUL LUI CRAÔ LOVI
PIELEA ȘI SUNETELE SE AUZIRĂ
MAI TĂRE, MAI AMPLU...

ASCULTĂ! ASCULTĂ!

TOM... TOM...

TAM... TAM...

...ȘI, DUPĂ FORȚA LOVITURILOR,
SUNETELE VARIAU, SE MODULAU...

AM DESCOPERIT CUM SĂ FACEM
UN BAMBUS SĂ CÂNTE!

TAM-TAM-TOM-TOM-TAM-TAM!

BUCURIA LUI RAHAN FU SCURTĂ.

UITAȚI! VRĂJITORUL CU PĂRUL DE FOC L-A
CAPTURAT PE TAWA! VREA SĂ-L OMOARE
CU ZGONOTELE LUI MAGICE!

NU! NU-L LOVIȚI! RAHAN NU L-A CAPTURAT
PE TAWA. DIMPOTRIVĂ, L-A SALVAT
DE „GĂTURILE-PLEȘUYE”!

...ȘI ÎL ADUCEA LA COLINA CEA
MARE CU CARNEA ASCUNSĂ ÎN
ACEST „BAMBUS CARE CÂNTĂ”!
RAHAN E FRATELE NOSTRU!

...ȘI CARNEA
ESTE A
VOASTRĂ!



ÎNTR-O CLIPĂ, VÂNĂTORII
ÎȘI ÎMPĂRTEAU FRĂTEȘTE
BUCĂȚELELE DE CĂRNE.

ÎN CIUDA FOAMEI,
OAMENII MEI ȘTIU
SĂ FIE DREPTI!



LUI RAHAN ÎI PLACE SĂ VADĂ CĂ „CEI
CE MERG ÎN PICIOARE” NU SE POARTĂ
CA NIȘTE FIARE! EL YA FI PRIETENUL
TRIBULUI TĂU, TAWA!



SĂTUL LUI TAWA SE AFLĂ ÎN APROPIERE. FIUL LUI CRAȚ
DESCOPERI AICI SPECTACOLUL TRIST AL FOAMEI.

ÎN FIECARE ZI NE PIERDEM
CĂTE UN OM...



DECI S-AU DUS SĂ-I CEARĂ LUI GHOWK CEL NEBUN SĂ
OPREASCĂ MĂCELĂRIEA ACESTOR ANIMALE NU S-AU MAI
ÎNTORS NICIODATĂ!

DE CE NU VÂNAȚI
ȘI ALTE ANIMALE?



ANIMALELE DIN PĂDUREA NOASTRĂ SUNT ȘIRETE... LE
ÎNTINDEM CAPCANE, DAR LE OCOLESC MEREU!

...NU TREBUIE SĂ AȘTEPTAȚI SĂ CADĂ ÎN CAPCANE! TREBUIE SĂ LE ATRAGEȚI SAU SĂ LE ÎMPINGEȚI ÎN ELE! ASTFEL, AȚI PUTEA ÎNCERCUI VÂNATUL, SPERIINDU-L CU STRIGĂTELE ȘI ZGOMOTELE VOASTRE...



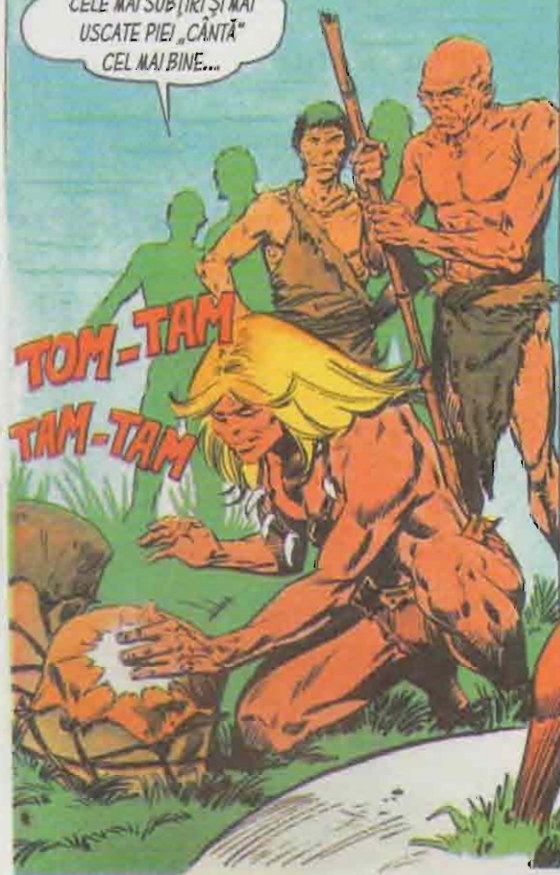
...CU ZGOMOTE... O!
„BAMBUSUL-CARE-CÂNTĂ”!
TOM-TAM-UL!

FIUL LUI CRAŢ
PROFITASE DIN NOU
DE O DESCOPERIRE
ÎNTÂPLĂTOARE.



...ȘI SE PUSE PE TREABĂ, FĂCÂND
NUMEROASE ÎNCERCĂRI...

CELE MAI SUBȚIRI ȘI MAI
USCATE PIEI „CÂNTĂ”
CEL MAI BINE...



...IAR BAMBUȘII SUBȚIRI VOR FI MAI
UȘOR DE CĂRAT PENTRU VÂNĂTORII
ASCULTAȚI, FRĂȚILOR!

TAM-TAM-TAM!

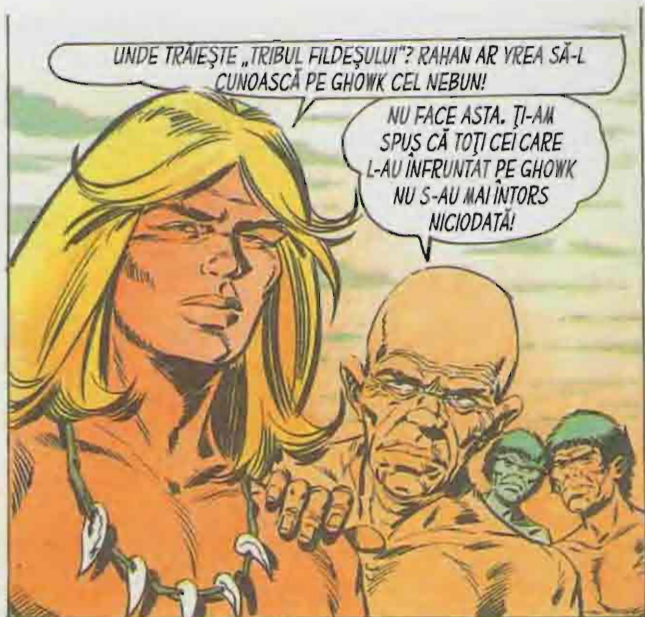
CU „TOM-TAM”-UL VEȚI PUTEA
SĂ SEMNALAȚI PERICOLUL,
SĂ VĂ GĂSIȚI ÎN PĂDURE, SĂ
URMĂRIȚI VÂNATUL ȘI SĂ-L
ÎMPINGEȚI SPRE CAPCANE!





MULȚUMIM SPIRITELOR BUNE CĂ L-AI GĂSIT PE TAWA, „PĂR-DE-FOC”!

**TOM-TAM
TOM-TAM!**



UNDE TRĂIEȘTE „TRIBUL FILDEȘULUI”? RAHAN AR YREA SĂ-L CUNOAȘCĂ PE GHOWK CEL NEBUN!

NU FACE ĂSTA. ȚI-AM SPUS CĂ TOȚI CEI CARE L-AU ÎNFRUNTAT PE GHOWK NU S-AU MAI ÎNTORS NICIODATĂ!



DAR NIMENI N-A PUTUT SĂ-L FACĂ SĂ SE RĂZGÂNDEASCĂ PE FIUL LUI CRAO. ASTFEL, A DOUA ZI, SUIA COLINA CEA MARE...



CÂND TUFIȘURILE ERAU PREA DESE, ÎNAINȚA PRIN ÎMPĂRĂȚIA CELOR „PATRU-MĂINI”...

* MĂIMUȚE.



SOARELE ERA ÎNCĂ SUS PE CER CÂND RAHAN A AJUNS DEASUPRA UNEI VĂI LARGI...

O! OARE CĂȚI „DOI-DINȚI” AU FOST MASACRAȚI CĂ SĂ SE POATĂ CONSTRUI ACEST CIVILIZARE DIE FILDEȘ?



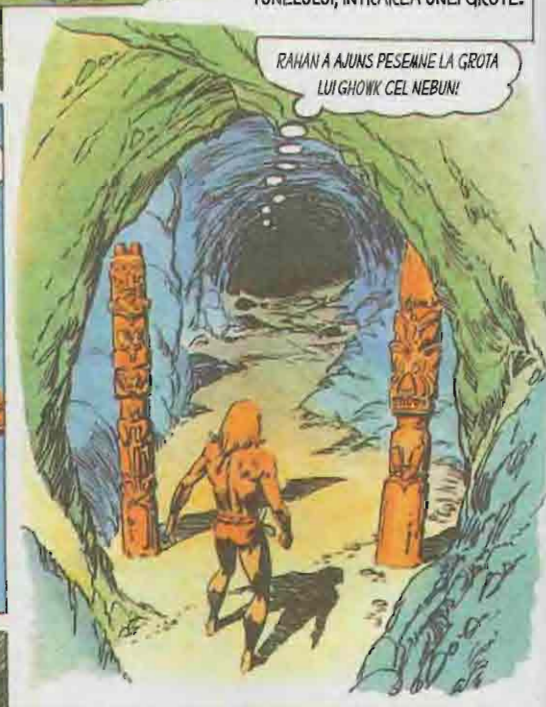
ÎN FUNDUL VĂII, PÂNĂ LA
VERSANTUL DIN FAȚĂ, SE
ÎNȚINDEA UN TUNEL FĂCUT
DIN COLȚII MAMUȚILOR!

RAHAN MERSE MULT ÎNAINTE
DE A ZĂRI, LA CAPĂTUL
TUNELULUI, INTRAREA UNEI GROTE.

RAHAN A AJUNS PESEANNE LA GROTA
LUI GHONK CEL NEBUN!


CARNEA ACESTOR „DOI-DINȚI” AR
FI PUTUT HRĂNI ZECE TRIBURI TIMP
DE O VIAȚĂ DE VĂNĂTOR...

ÎN SCURT TIMP, CU INIMA BĂTÂNDU-I CU PUTERE,
FIUL LUI CRAÔ PĂȘI PE SUB ACEA BOLTĂ PRIN CARE
PĂTRUNDEAU RAZELE SOARELUI...




CE DEON EIȘTI TU DE
ÎNDRĂZNEȘTI SĂ TE AVENTUREZI
PE „DRUMUL
SACRU”?






DUPĂ CE LE TRECU ULUIREA, ACEI OAMENI
ATACARĂ... SULIȚELE DE FILDEȘ ȘUIERĂRĂ...




VOI NU ȘTIȚI CĂ RAHAN
ESTE MAI AGIL CA UN
„DOI-DIȚI”!



...DAR SE FOLOSII
DE SULIȚE ÎNTR-UN
ALT MOD!


MEMBRUL DE TRIB, RAHAN
NU FI FOST ÎNDREPTĂȚIL
SĂ ÎNCERCARE...

AAHAA!



TOTUȘI, LUPTA ERA INEGALĂ, IAR RAHAN
SE VĂZU PUS LA PĂMÂNT. UN VÂRF
ASCUTIT ÎI APĂSA GÂTUL, CÂND...

GHOWK ÎMI
PORUNCESCȚE SĂ-L
ELIBERĂȚI PE ACEST
VÂNTĂTOR!



CU PICIOARELE
ÎNGREUNATE DE
ORNAMENTE DE
FILDEȘ, CU OCHII
ÎNROȘIȚI, GHOWK
CEL NEBUN
ÎȘI FĂCU ȘI EL
APARIȚIA!

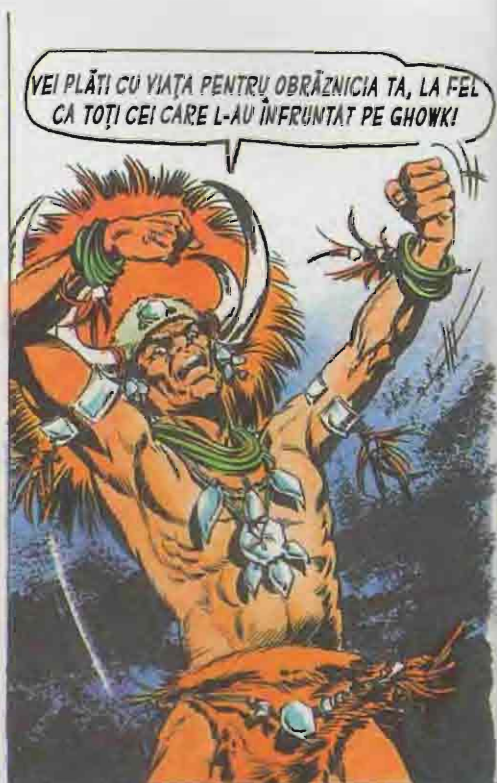


VOI NU VEDEȚI
MAI BINE DECĂT „ANIMALUL
CARE TRĂIEȘTE SUB PĂMÂNT”
UITAȚI-VĂ LA ARMA VĂNĂTORULUI!!
E DIN FILDEȘ! AȘADAR,
ACEST OM ESTE
DIN RASA
NOASTRĂ!

* CĂRTIȚĂ.



NU, RAHAN NU E DE PARTEA CELOR
CARE OMOARĂ FĂRĂ ROST VĂNATUL,
ÎNFOMETĂND ALTE TRIBURI!
ACEASTĂ DORINȚĂ DE A AVEA TOT
MAI MULT FILDEȘ TE-A FĂCUT SĂ-ȚI
PIERZI MINȚILE!



VEI PLĂȚI CU VIAȚA PENTRU OBRĂZNICIA TA, LA FEL
CA TOȚI CEI CARE L-AU ÎNFRUNTAT PE GHOWKI!




FIUL LUI CRAO A FOST DUS ÎN GROTA UNDE
TOTUL ERA DIN FILDEȘ: ATĂT TOTEMUL DE
CARE FUSESE LEGĂT, CĂT ȘI SUPORTUL
ÎN CARE ARDEAU FĂCLIIILE.



ÎNAINTE DE A MURI, TREBUIE
SĂ ȘȚII CĂ ÎI VOM UCIDE PE TOȚI
„DOI-DINȚII”! TOȚII TOȚII TOȚII!




...VOM ÎMBRĂCA ACEASTĂ
GROTĂ ÎN FILDEȘ! VOM ACOPERI
ȘI VALEA! VOM TRĂI SUB
FILDEȘ! PE FILDEȘ! ÎN FILDEȘ!




...VOM TRĂI CHIAR CU AMINTIREA TUTUROR CELOR CARE AU ÎNDRĂZNIT SĂ-L ÎNFRUNTE PE GHOWK! VEI FI DE MULT TIMP PE „TĂRÂNUL UMBRELOR”, ÎN TIMP CE NOI ÎȚI VOM PUTEA PRIVI CHIPUL, AȘA CUM LE PRIVIM PE ACELEA ALE OAMENILOR DE DINAINTEA TAI!

GHOWK ARĂTĂ SPRE CÂTEVA FIGURINE MICI SCULPTATE ȘI ELE TOT DIN FILDEȘ...



DE ÎNDAȚĂ CE CHIPUL TĂU YA FI DĂLTUIT ÎN FILDEȘ, VEI FI UCIS. LA LUCRU, GAHAORI!



BĂTRÂNUL SE AȘEZĂ ÎN FAȚA PRIZONIERULUI, CU CAPĂTUL UNUI COLȚ DE FILDEȘ ÎNTR-O MÂNĂ ȘI CÂTEVA BUCĂȚI DE SILEX ÎN CEALALTĂ.



UITE CUȚITUL ACESTUI OM OBRAZNIC. DACĂ NU ÎNDEPLINEȘTE TOATE ORDINELE TALE, OMOARĂ-L!

TRIBUL SE VA ÎNTOARCE ABIA MĂINE...



GHOWK ȘI OAMENII LUI DISPĂRURĂ.

O TURMĂ DE „DOI-DINȚI” A FOST VĂZUTĂ LA O DISTANȚĂ DE O JUMĂTATE DE ZI DE MERS...



...ȘI GHORK VREA SĂ CONTINUE OMORUL!

NU YORBI DESPRE ASTA!



NU PARI SĂ FII DE ACORD CU GHORK! ATUNCI, DE CE ÎI DAI ASCULTARE, GAHAOR?

...CE AȘ PUTEA FACE? ACUM ȘTIU CE SOARTĂ AU CEI CARE Î SE ÎMPOTRIVESC!



DUPĂ CÂTEVA CEASURI, SUB LOVITURILE SIGURE ȘI MIĞĂLOASE ALE BĂTRĂNULUI, FIGURINA CĂPĂTĂ FORMĂ...

...ȘI RAHAN ÎȘI RECUNOȘTEA CHIPUL A CĂRUI OGLINDIRE O VĂZUSE DESEORI ÎN IZVOARELE LIMPEZI...



ÎN ZORI, STRIGĂTE ANUNȚARĂ ÎNTOARCEREA TRIBULUI.

„PĂR-DE-FOC” E UN SPIRIT RĂU! EL NE-A FĂCUT SĂ PIERDEM URMA TURNEI!



N-AM OMORĂT NICI MĂCAR UN SINGUR „DOI-DINȚI”... O! DAR IATĂ O PLĂCERE CARE NE NAI ÎNDULCEȘTE NEREUȘITA!

PRIVIȚI CU TOȚII NICIODATĂ GAHAOR
N-A IZBUTIT O ASEMĂNARE ATĂT DE
MARE! ACUM „PĂR-DE-FOC” POATE PLECA
PE „TĂRĂMUL UMBRELOR”!

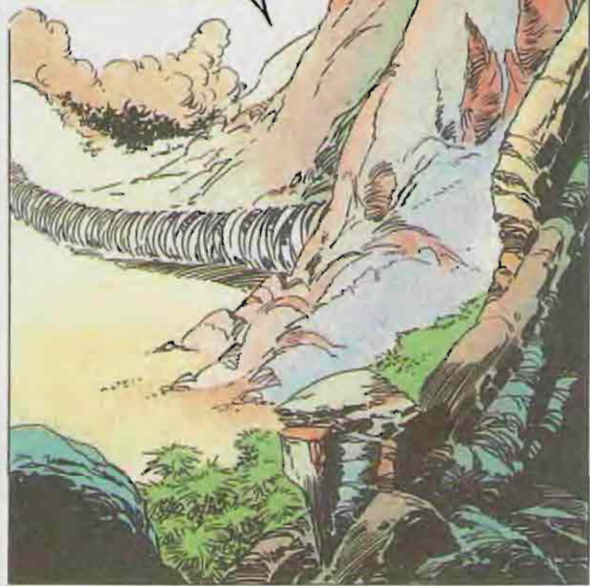


CÂȚIVA OAMENI SE
ALINIARĂ ÎN FAȚA LUI
RAHAN, CU SULIȚELE
RIDICATE. DEODATĂ,
ZGOMOTE CIUDATE
SE AUZIRĂ PE COLINA
CEA MARE...



...ȘI MAMUȚII APĂRURĂ PE CREATĂ,
ALERGÂND SPRE „BOLTA SACRĂ”
PENTRU CARE FUSESERĂ MASACRAȚI
ATĂT DE MULȚI FRAȚI DE-AI LOR!

FILDEȘUL VINE LA NOI,
FRAȚILOR FILDEȘULI
ȘI MAI MULT FILDEȘI!



VĂZÂND CĂ TRIBUL
FUGE, LĂSÂNDU-L
CU NEBUNIA
ȘA, GHOWK SE
PORNİ SINGUR
LA ÎNTĂLNIREA
CU MONȘTRII!

LA CAPĂȚUL
„DRUMULUI SACRU”
VĂZU ALERGÂND SPRE
EL TĂVĂLUȚUL IMENS
DE CARNE
ȘI BLANĂ!

FILDEȘULI
FILDEȘULI



ACEȘTEA AU FOST ULTIMELE CUVINTE ALE LUI GHOWK, CARE
DISPĂRU CĂLCAT ÎN PICIOARE, ZDROBIT, ÎNGROPAT ÎN ACEL
PĂMÂNT PE CARE ÎL VISA ACOPERIT CU FILDEȘI!



AVEM O ȘANSĂ SĂ SCĂPĂM! IAR EU POT, ÎN SFÂRȘIT, SĂ FAC CEEA CE AM VRUT ÎNTOTDEAUNA!

GAHAOR ÎL ELIBERĂ PE RAHANI!



IA-ȚI ARMA ȘI FUGI, „PĂR-DE-FOC”!

YINO CU MINE!

LA CE BUN!?

BOLTA FANTASTICĂ SE PRĂBUȘEA ÎN URMA ATACULUI PACHIDERMELOR... CEI DIN „TRIBUL FILDEȘULUI” DISPĂRUSERĂ...



...CÂND COLINA CEA MARE SE UMPLU DE OAMENI CARE BĂTEAU RITMAT ÎN CEEA CE, CU CÂTEVA MILENI MAI TÂRZIU, SE VOR NUMI „TAM-TAM”-URI...

TAM-TAM-TAM
TAM-TAM-TAM-TAM



GAHAOR!

...IAR MAMUȚII, DERANJAȚI DE ACEASTĂ MUZICĂ, DISPĂRURĂ ȘI EI...

LOVIT DE UN „DOI-DINȚI”, BĂTRÂNUL MURISE...
MÂNA SĂ ÎNCĂ MAI STRÂNGEA „RAHANUL DIN FILDEȘ”.

TRIBUL NOSTRU E FERICIT SĂ TE
GĂSEASCĂ ÎN VIAȚĂ, „PĂR-DE-FOC”!



ȘTIAM CĂ EȘTI ÎN PRIMEJDIE ȘI VOIAM SĂ TERMINĂM ODATĂ
CU GHOWK ȘI UCIGAȘII LUI. CÂND AM VĂZUT TURMA, NE-A
VENIT IDEEA S-O ÎMPINGEM ÎN VALE
CU „TOM-TAM-URILE”.



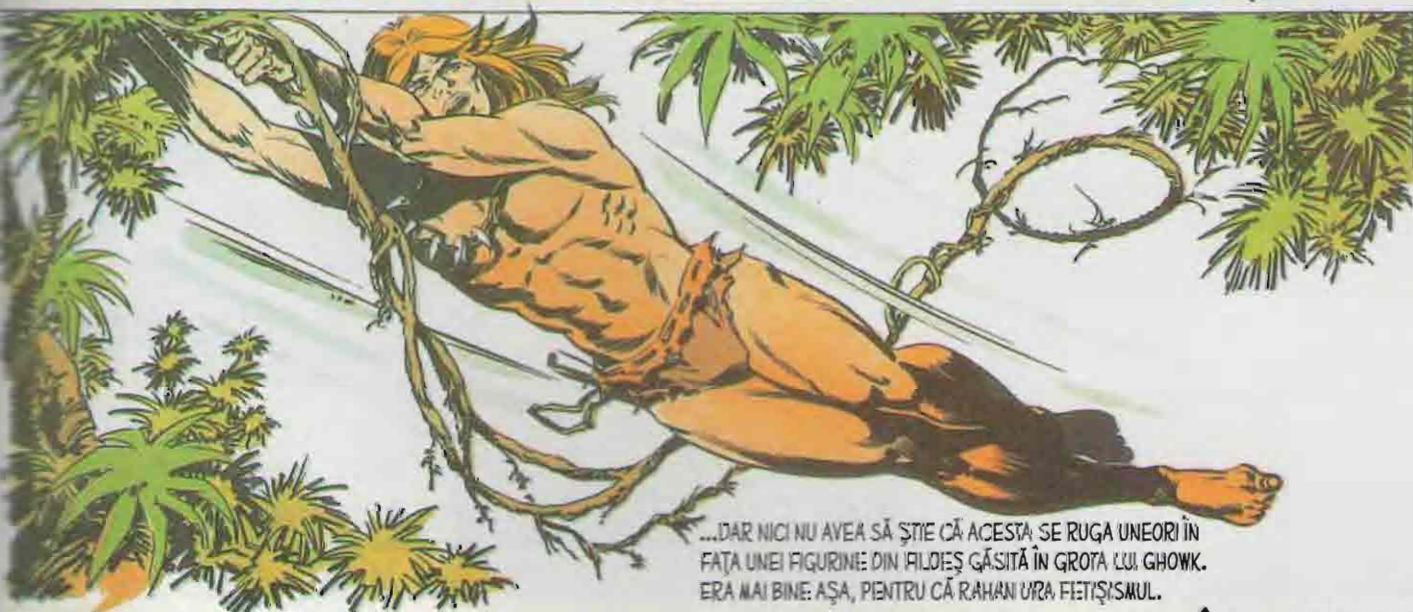
VĂNĂTORII NU VOR MAI OMORI MAMUȚII DECÂT CA SĂ
SE HRĂNEASCĂ! FERICIREA VA REVENI PE ACEST
TERITORIU, DAR TU NU O VEI CUNOAȘTE!



AI SPUS CĂ NU APARTII NICIUNUI TRIB, DAR EȘTI
FRATELE TUTUROR „CELOR CE MERG ÎN PICIOARE”!
AȘA CĂ VEI PLECA, DAR, DE
FIECARE DATĂ CÂND „TOM-
TAM-URILE” VOR RĂSUNA,
NE VOM GÂNDI LA TINE!



ÎNTR-ADEVĂR, FIUL LUI CRAO
PORNI SPRE NOI ORIZONTURI.
NU AVEA SĂ UITE NICIODATĂ
TRIBUL LUI TAWA...



...DAR NICI NU AVEA SĂ ȘTIE CĂ ACESTA SE RUGA UNEORI ÎN
FAȚA UNEI FIGURINE DIN FILOEȘ GĂSITĂ ÎN GROTA LUI GHOWK.
ERA MAI BINE: AȘA, PENTRU CĂ RAHAN ÎRA FETIȘISUL.

SFÂRȘITUL EPISODULUI



POPULAȚIA NIASEZĂ DIN INDONEZIA

O CIVILIZAȚIE MEGALITICĂ ÎN SECOLUL XX

Evocarea unei civilizații megalitice – din grecescul megas, „mare”, și litos, „piatră” – ne aduce cu câteva mii de ani în trecut, atunci când în Europa trăia acel misterios popor care ridica pietre numite dolmene sau menhire.

Totuși, în zilele noastre, dar la mii de kilometri de menhirele din Carnac, trăiește în Indonezia o civilizație originală ai cărei reprezentanți lucrează cu îndemânare și artă pietrelor de mari dimensiuni.

● O insulă la capătul lumii

Insula Nias, unde această cultură uimitoare s-a dezvoltat, țâșnește din Oceanul Indian, în largul coastei de vest a Sumatrei. Ea se întinde, de la nord la sud, pe o distanță de 130 de kilometri, având o lățime de 50 de kilometri. Accesul la ea nu e deloc ușor: nici un serviciu regulat nu asigură legătura maritimă între Nias și Sumatra. Circulația în interiorul insulei nu este simplă: rețeaua fluvială e întreruptă de numeroase cascade,

iar podurile de cocotieri, deseori prăbușite, opresc o înaintare regulată pe cărări. Din fericire, satele sunt legate prin drumuri pietruite care trec prin junglă: ne aflăm la câteva grade la sud de Ecuator.

Comercianți malaiezi și chinezi ocupă nordul mlăștinos al insulei; orașele lor contrastează în mod ciudat cu satele tradiționale din sud.

Ascunsă în această regiune muntoasă s-a dezvoltat pe deplin o civilizație războinică: niasezii.

● Scări monumentale

Satele lor sunt cocoțate în vârful colinelor, poziție eminentă strategică care permitea comunității, aflată permanent în război, să prevină atacurile triburilor vecine. Ele sunt încercuite de ziduri, altădată înălțate prin garduri din bambus ascuțit. În ciuda exodului masiv spre orașele de pe coastă și mai ales spre Sumatra, satul Bawamatulo mai numără astăzi doar 3.500 de locuitori.

La aceste sate se ajunge, după câteva ore de mers prin junglă, printr-o întreagă rețea de cărări pietruite (altădată teatrul unor capcane organizate de războinicii niasezi, în timpul războaielor tribale, pentru a aduce în sat câteva capete inamice ca trofee), legate la niște scări uriașe din piatră; una dintre cele mai monumentale este cu siguranță cea de la Bawamatulo, înaltă de 200 de metri, având un număr de 700 de trepte. Sătenii sunt întotdeauna organizați după două scheme tradiționale: casele sunt aliniate în mod impecabil, fie de-a lungul unei mari străzi unice, fie în jurul a două alei în formă de T, la intersecția cărora casa căpeteniei domină întregul sat. În față se ridică în general un adăpost cu un acoperiș din frunze de palmier împletite, unde se reunește consiliul



satului, condus de căpetenie: femeile sunt excluse din acest consiliu.

Aleile satului sunt întotdeauna pietruite cu dale; în ciuda dificultăților de acces, niasezii urcă numai cu spinarea blocuri de gresie destinate acestor alei; ele sunt folosite și pentru construirea megalitiilor. În fața aproape fiecărei case se pot vedea obeliscuri, dolmene în formă de ciupercă, mese, bănci și *asaosas*, scaune reprezentând animale fantastice. Toate aceste monumente din blocuri uriașe de piatră sunt foarte frumos șlefuite și sculptate.

● Piatra: simbolul reușitei

Civilizația niaseză acordă o importanță deosebită ridicării acestor megaliti, și chiar copiii știu semnificația deosebită a fiecăreia dintre aceste pietre.

Ele sunt ridicate cu ocazia unei „sărbători a meritului” și reprezintă o cheltuială importantă pentru cel care o organizează, deoarece trebuie să sacrifice un număr mare de porci, puțând ajunge până la o sută, la care, altădată, se adăugau și sclavi. Megaliții au deseori un caracter vădit falic și simbolizează fertilitatea. O căsătorie nefertilă este considerată ca un blestem al zeilor; soțul nu

poate construi megaliti, fiind condamnat să rămână la baza scării sociale.

Unii megaliti sunt ridicați pentru morți, considerându-se că îi ajută în lupta lor împotriva spiritelor rele; dar cea mai mare parte a lor are ca primă funcție să permită celui care l-a ridicat să câștige favoarea zeilor. Megaliții reprezintă în același timp o ascensiune, un câștig în reputație, în prestigiu și în putere atât în această lume, cât și în cealaltă.

În afara acestor aranjamente megalitice, în fiecare sat găsim „piatra saltului inițiativ”: o asamblare de pietre în formă de piramidă secționată, înaltă de 2 metri și lată de 60 de centimetri în vârf. În timpul acestor ceremonii inițiatice, tinerii cu vârsta potrivită accederei la virilitate trebuiau să sară peste acest soclu, cu ajutorul unei trambuline din piatră, la fel ca toți bărbații din sat înainte de a pleca la război. Chiar dacă în prezent aspectul ritualic s-a pierdut oarecum, niasezii continuă, cu ocazia sărbătorilor, să facă această săritură care reprezintă o performanță fizică având în vedere talia lor mică (cuprinsă, în medie, între 1,5 și 1,6 metri).

Exceptând importanța sa socială, religioasă sau inițiativă, piatra este și un element preponderent în construirea satului: peste tot întâlnim pavaje



cu dale perfect șlefuite în fața caselor, piatra folosindu-se și la bazinele de apă comunitare destinate toaletei și spălăturii rufelor, la canalizări și incinte.

● Artizanii lemnului

Ca și prelucrarea pietrei, cea a lemnului, un alt element dominant în civilizația niaseză, arată și ea marile lor calități artistice. Casele din lemn sau *omo*, perfect aliniate, sunt toate realizate după același model: construite pe piloni, ele au doar un etaj, fără tavan, cu un acoperiș foarte ridicat în mijlocul lui, acoperit cu frunze de palmier împletite, pe care, în zilele noastre, locuitorii le înlocuiesc deseori, din păcate, cu tablă ondulată. Sub pilonii sunt adăpostiți porcii.

● În centrul satului

Casa șefului este foarte ușor de reperat datorită situației sale privilegiate în centrul satului, dar și a mărimii sale; ea este uneori prevăzută cu un peron din



piatră. Cea din Bawamatulo, ridicată în secolul al XVIII-lea, este cea mai remarcabilă dintre ele prin mărimea și frumusețea interiorului ei. Construcția are o înălțime de 23 de metri și este așezată pe piloni înalți de 5 metri, cu un diametru care depășește 1 metru.

Sătenii aduceau aceste trunchiuri de copaci uriașe de pe o insulă situată la peste trei zile de mers cu piroga, având nevoie de patru ani ca s-o termine. În ciuda mărimii sale îndrăznețe, ea are doar un etaj la care se ajunge printr-o scară amovibilă, care era ridicată noaptea pentru a preveni atacurile inamice sau intrarea animalelor sălbatice. În caz de război, ea folosea drept fortăreață pentru locuitorii satului.

Organizarea casei este bazată pe deosebirea între camera publică și camera privată: fiecare casă are, în mod tradițional, trei camere. Cea mai mare este camera publică, care folosește drept sală de consiliu, sală de recepție și cameră de dormit pentru străini. Ea este remarcabilă prin frumusețea basoreliefulor din lemn, sculptate în pereți, care înfățișează evenimentele marcante ale istoriei satului (sosirea galioanelor europene) sau reprezentând podoabe războinice sau animale benefice ca maimuța, șopârla, crocodilul și câinele. Aici se mai găsește *taboe* sau *toba*, utilizată pentru alarmă, și craniile a 180 de porci sacrificați în timpul construirii casei.

O cameră mică etajată ascunsă lângă șemineu este rezervată soției, permițându-i astfel să participe la consiliile și la orgiile care închideau deseori sărbătorile războinice. În spate, o a doua încăpere, spațioasă, prevăzută și ea cu un șemineu, este folosită ca bucătărie, sufragerie și dormitor pentru familie. Apoi urmează o cameră mai mică și mai intimă rezervată căpeteniei, unde sunt agățate armele și podoabele lui de război.

Mobilierul este parte integrantă a construcției și se reduce la niște gradene, care folosesc deopotrivă ca lăzi de dormit, peste care se întind rogojinii pentru noapte; pe pereți, ceramica chinezească este suspendată în plase împletite.

● Căpetenii omnipotente

Celula de bază a organizării este satul, sub conducerea unei căpetenii ereditare care, altădată, avea practic





drept de viață și de moarte asupra supușilor săi. Fiecare sat avea propriii sclavi, care erau fie prizonieri din satele vecine, fie săteni care se îndatoraseră la căpetenie pentru a putea celebra o ceremonie. Dintre ei, bătrânii și infirmii erau sacrificați în timpul „sărbătorilor meritului” sau în timpul construirii unei case. Ceilalți erau o sursă importantă de venituri pentru căpetenie, care îi vindea la Teluk Dalam, port din sudul insulei, de unde erau trimiși în Sumatra. Nias a fost mult timp un foarte mare furnizor de oameni pentru celelalte insule indoneziene.

Abia din anul 1908, olandezii au încercat să suprimе sclavagismul, abolit teoretic în anul 1860, și vânătoarea de capete. Practic, sclavia pare să fi dispărut. Totuși, a mai rămas sub forma „supunerii pentru datorii”: sătenii continuă să împrumute bani de la căpetenie, întărind astfel legăturile de supunere față de el, pentru a putea celebra marile sărbători tradiționale cu ocazia răsăditului orezului, a construirii unei case, a unei căsătorii, a unei nașteri sau când se dă numele unui copil.

● Sărbătorile ritualice

În timpul acestor sărbători, zeci de porci sunt sacrificați, tranșați și împărțiți în funcție de importanța sătenilor. Fiecare sărbătoare cuprinde dansuri

de război: bărbații poartă armuri din fier și căști prevăzute cu o imitație de colți de tigru și împodobite cu pene și ciocuri de tucan. Războinicii sunt înarmați cu o suliță, un scut din lemn și o sabie a cărei teacă este decorată cu dinți de porc sau colți de tigru, dacă este vorba despre o armă regală. În plus, ei poartă un colier făcut din discuri decupate din coajă de nucă de cocos și șlefuite cu grijă. Pe vremuri, aceste podoabe constituiau privilegiul exclusiv al tăietorilor de capete. În privința căpeteniei, ea este singura care are dreptul să poarte bijuterii din aur.

● Porcul și orezul

Cealaltă ocupație favorită a „niha” (bărbaților) este vânătoarea. Ei pleacă mereu în grupuri, însoțiți de câini.



Plecarea la vânătoare reprezintă ocazia unui anumit număr de ritualuri menite să atragă bunăvoința divină ale căror ceremonii sunt întotdeauna respectate cu rigurozitate. Vânatul favorit este porcul sălbatic și uneori cerbul, pe care îl urmăresc și îl omoară cu sulița; păsările și maimuțele sunt vâdate cu sarbacana.

Bărbații participă puțin la cultivarea orezului, care rămâne principala ocupație a femeilor și a copiilor, cu excepția recoltării, când întreaga comunitate este reunită. În schimb, ei adună nucile de cocos și le usucă pentru a obține copra, una dintre principalele surse de venituri ale satului.

Odată cu creștinarea insulei, care datează de la începutul secolului XX, aceste obiceiuri tind oarecum să dispară. Totuși, credințele animiste ancestrale care depind de megaliti sunt încă foarte vii la niasezi, care continuă să practice anumite rituri tradiționale, ciopland și șlefuid piatra într-un mod admirabil. Încă mai pot fi apreciate onoarea și autoritatea unui individ după numărul și frumusețea pietrelor ridicate în fața casei sale; astfel, un *asaosa* cu trei capete nu poate fi ridicat de proprietar înainte de a avea cea de a doua „sărbătoare a meritului”. Satele lor nu au evoluat absolut deloc, păstrându-și același aspect tradițional.

● O civilizație foarte vie

Poziția izolată a insulei explică în parte faptul că civilizația din Nias și-a păstrat puritatea megalitică și că nu a avut adepți în Sumatra, cu care, totuși, se afla în contact. Desigur, există alte culturi megalitice în lume: la Sumba, Flores sau Celebes – insule din Indonezia – și în anumite insule polineziene, dar nu mi se pare ca ele să fi atins vreodată același grad de perfecțiune. Lucru ciudat, civilizația Naga, popor care trăiește în munții Assam, la nord-est de India, seamănă cel mai mult cu cea din Nias. Care ar fi putut fi legăturile între aceste două comunități separate de mii de kilometri? Încă nu știm. Totuși, aceste două civilizații se caracterizează prin aceeași venerare misterioasă pentru aceste pietre monolitice lucrate în mod extraordinar, monumente adresate morților și simbolurile puterii celor vii.

RAHAN

FIUL YREMURILOR SĂLBATICE

TĂRÂMUL UMBRELOR



GĂFÂND, FIUL LUI CRAÔ SE LĂSĂ SĂ CADĂ ÎN FAȚA MLAȘTINILOR... NU MAI AVEA FORȚA SĂ FUGĂ DE ACELE FIINȚE MISTERIOASE CARE ÎL URMĂREAU DE CÂND LUNA APĂRUSE PE CER.

TEXT: R. TÊCUREUX
DESEN: A. CHÉRET



RAHAN NU POATE ÎNFRUNTA APA CARE ÎI ÎNGHITE PE „CEI CE MERG ÎN PICIOARE”!

ÎȘI TRASE SUFLETUL, OBSERVÂND ÎN ACELAȘI TIMP SUPRAFAȚA SCLIPITOARE ȘI ÎNSPĂIMÂNĂTOARE A MLAȘTINILOR...



DIN TOATE DIRECȚIILE AUZEA MURMURE CIUDATE, ÎNTRETĂIATE DE SUSPINE ÎNFIORĂTOARE...

DACĂ RAHAN SE LĂSĂ DEVORAT DE SPĂIMĂ, NU YA MAI PUTEA LUPTA!

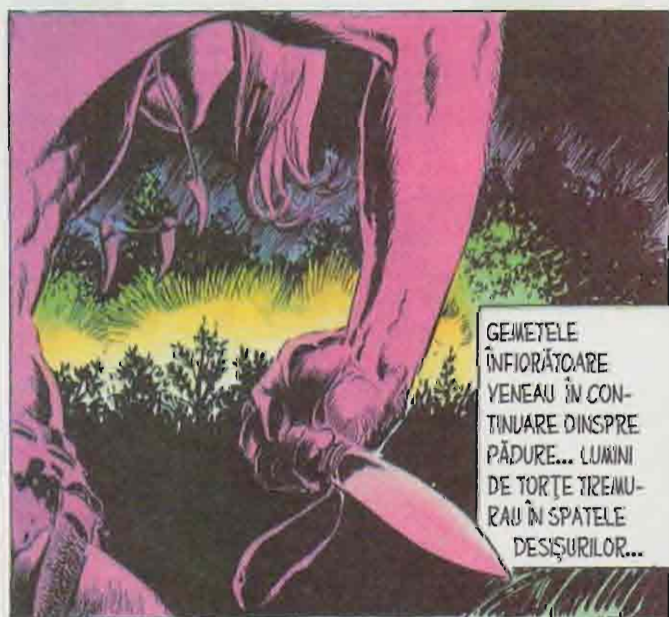


FIUL VREMURILOR
SĂLBATICE AVEA
O OARECARE
TEAMĂ DE NOAPTE
ȘI DE ÎNTUNERIC...
DAR ȘI-O DOMINA
MEREU.



CINE SUNTEȚI,
„BESTII ALE
NOPTII”? ARĂTAȚI-VĂ
LUI RAHAN!
ARĂTAȚI-VĂ!

...MĂNERUL ȘLEFUIT
AL CUȚITULUI DE
FILDEȘ PE CARE ÎL
STRÂNGEA ÎN MÂNĂ ÎI
DĂDEA ÎNCREDERE...



GEWETELE
ÎNFIORĂTOARE
VENEAU ÎN CON-
TINUARE DINSPRE
PĂDURE... LUMINI
DE TORȚE TRENU-
RAU ÎN SPATELE
DEȘISURILOR...


ȘI FIUL LUI CRAÔ
SIMȚI CUM SÂNGE-
LE ÎI ÎNGHEAȚĂ
ÎN VENE...

RAHAN
E MORTI RAHAN A
ÎNCĂLCAT „TĂRĂMUL
UMBRELOR”!




DAR NU ERAU LUMINILE UNOR
TORȚE, AȘA CUM CREZUSE...
ELE AUREOLAU CRĂMI UMANE!

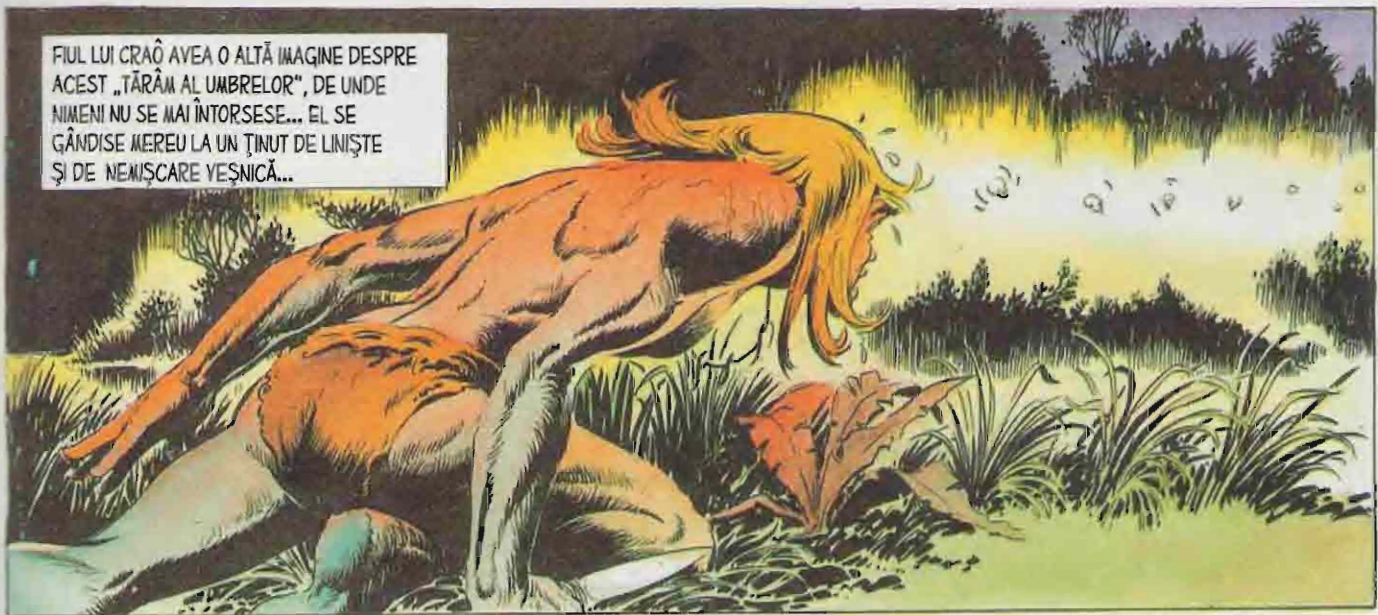
ASTA SE ÎNTÂMPLĂ
CU „CEI CE MERG ÎN
PICIOARE” ATUNCI
CÂND AJUNG PE
„TĂRĂMUL UMBRELOR”!




RAHAN A TULBURAT
LINIȘTEA MORTILOR!
ȘI MORTII ÎL CAUTĂ
CA SĂ-L IA CU EI!



CRANIILE APĂREAU ICI ȘI COLO,
DEASUPRA CRÂNGULUI,
PLUTIND PARCĂ ÎN AER.




FIUL LUI CRAÔ AVEA O ALTĂ IMAGINE
DESPRE ACEST „TĂRÂM AL UMBRELOR”,
DE UNDE NIMENI NU SE MAI ÎNTOARSESE...
EL SE GÂNDISE MEREU LA UN ȚINUT DE LINIȘTE
ȘI DE NEMIȘCARE YEȘNICĂ...



SE ÎNTEPĂ UȘOR CU ARMA DE
FILDEȘ, SĂ YADĂ DACĂ NU CUMVA
AVEA UN COȘMAR...

RAHAN NU
VISEAZĂ! RAHAN
TRĂIEȘTE!

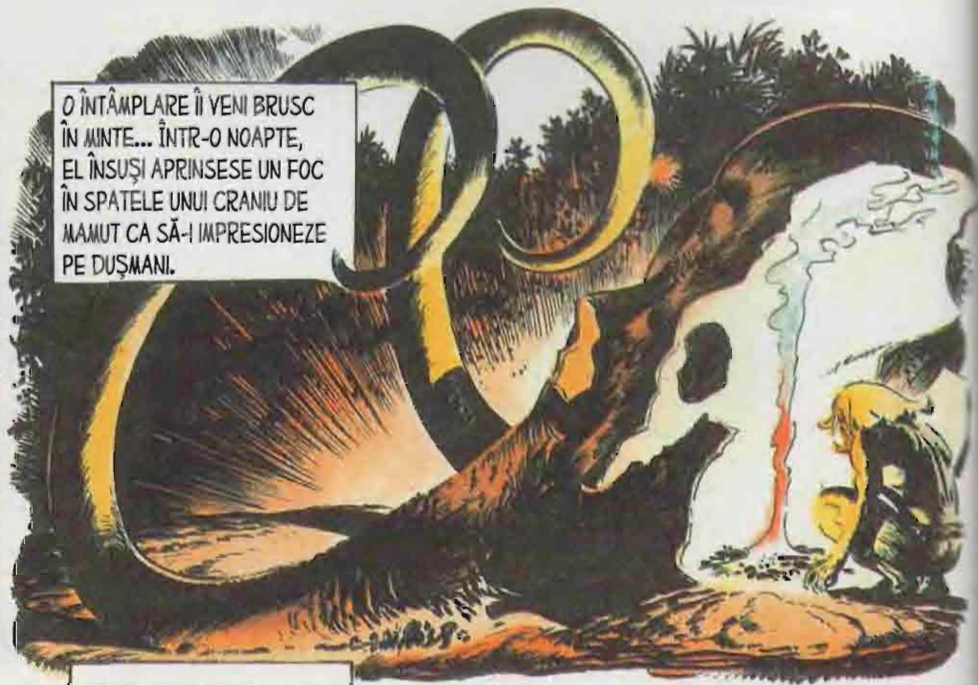


ATUNCI... DE CE
SE AFLĂ PE „TĂRÂMUL
UMBRELOR”?

TÂNGUIRILE NU MAI
CONTINEAU, ÎN TIMP
CE CRANIILE AUREO-
LATE DE LUMINĂ
SE APROPIAU...



...DAR DE CE ACEȘTI
MORȚI NU MAI AU TRUP?
ȘI DE CE CAPETELE LOR
PLUTESC ATĂT DE SUS?



O ÎNTÂMPLARE ÎI VENI BRUSC
ÎN MÎNTE... ÎNTR-O NOAPTE,
EL ÎNSUȘI APRINSESE UN FOC
ÎN SPATELE UNUI CRANIU DE
MAMUT CA SĂ-I IMPRESIONEZE
PE DUȘMANI.



SE LINIȘTI...

POATE CĂ NIȘTE
VÂNĂTORI FAC LA
FEL CA SĂ-L SPERIE
PE RAHAN!



O CLIPĂ MAI TÂRZIU,
FIUL LUI CRAÔ SE TĂRA
FĂRĂ ZGOMOT PRIN TU-
FIȘURI... EL DĂDU OCOL
CELUI MAI APROPIAT
CRANIU LUMINOS...



RAHAN
AVEA DREPTATE!
E DOAR O ȘIRETENIE
A „CELOR CE MERG
ÎN PICIOARE”!

UN OM AFLAT CU SPA-
TELE LA EL AGITA ÎN
AER UN BAMBUS ÎNEPT
ÎNTR-UN CRANIU...



RAHAN NU SE TEME DE TINE, OMULE!

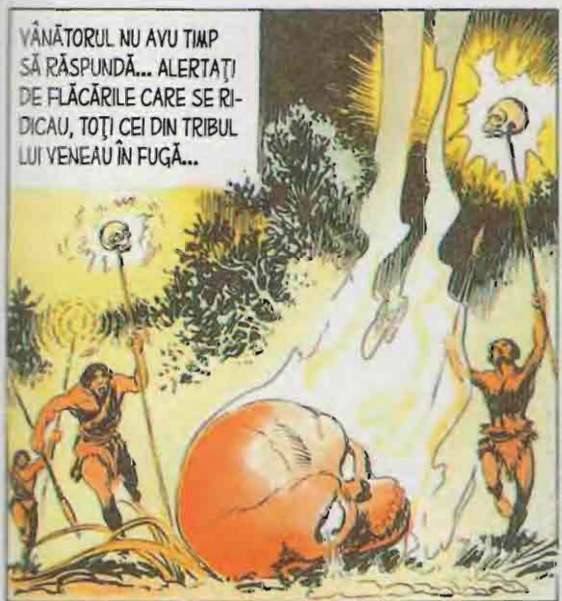
VĂNĂTORUL SE ÎNTOARSE, DAR NU AUZI CUȚITUL DE FILDEȘ ȘUIERÂND...

LAMA SE ÎNFIPSE ÎN BAMBUS ȘI CRANIUL CĂZU... RĂȘINA APRINSĂ DIN EL SE SCURSE PRINTR-O ORBITĂ...



ATACÂND BĂRBATUL, RAHAN ÎI SMULSE BAMBUSUL LUNG...

DE CE OAMENII TĂI ÎL URMĂRESC PE RAHAN?



VĂNĂTORUL NU AVU TIMP SĂ RĂSPUNDĂ... ALERTAȚI DE FLĂCĂRILE CARE SE RIDICAU, TOȚI CEI DIN TRIBUL LUI VENEAU ÎN FUGĂ...



FIUL VREMURILOR SĂLBATICE SE VĂZU ÎNCERCUIT DE ACEI OAMENI CARE AGITAU ÎN AER ÎNFIORĂTOARELE LOR STENE.

NU-L VEȚI PRINDE PE RAHAN! RAHAN VA SCĂPA DE VOI!



NU MAI AVEA TIMP SĂ-ȘI
SMULGĂ CUȚITUL, DAR ÎI VENI
O IDEE... LOVI ÎN COPACUL
DIN APPROPRIERE...



...ȘI LAMA DE FILDEȘ STRĂ-
PUNSE BAMBUSUL DINTR-O
PARTE ÎN ALTA!



FIUL LUI CRAÔ AVEA ACUM O
ARMĂ NEOBIȘNUTĂ CU CARE
ÎȘI PUTEA ȚINE ADVERSARIIL
LA DISTANȚĂ...



CÂND ÎȘI DESCHISE O BRESĂ
PRINTRE EI, ACEȘTIA SE
RETRASERĂ ÎN DEZORDINE.

RAHAN NU-I
OMOARĂ PE „CEI CE
MERG ÎN PICIOARE”...



...DAR NU SE
LĂSĂ CAPTURAT
CA O FIARĂ!

MLĂȘTINILE
ÎNFIORĂTOARE
SCLIPEAU SUB
LUNA URIAȘĂ.
ALERGĂ SPRE ELE.

CUNOȘTEA ȘIRETENIA
ACESTOR ÎNTINDERI MĂ-
LOASE CARE ÎNGHIȚEAU ȘI
ASPIRAU... NU PUTEA NICI SĂ
ÎNOATE, PENTRU CĂ APA NU
ERA DESTUL DE ADÂNCĂ...



RAHAN ARE DOAR
ACEST DRUM CA SĂ
SCAPE DE VÂNĂTORII CU
„CRANILE-DE-FOC”!



CAPETELE LUMINOASE PLUTEAU ÎN
CONTINUARE DEASUPRA CRÂNGULUI... DAR
CEI CARE LE AGITAU NU ÎNDRĂZNEAU
SĂ SE AVENTUREZE ÎN MLAȘTINI.



RAHAN SIMȚEA NĂMOLUL
MOALE SUB PICIOARE
ÎN TIMP CE ALERGA
GRĂBIT SPRE O ZONĂ
CU TRESTII ÎNALTE...



...AJUNSE ÎN DREPTUL EI, CÂND SE ÎN-
TRUCURĂ UN CROCODIL...

PLEACĂ, „PIELE-DE-
LEMN”! RAHAN NU SE
TEME DE TINE!





COADA CROCODILULUI LOVEA TRESTIILE... ANIMALUL ATACĂ OMUL, DESCHIZÂND LARG GURA...



FIUL LUI CRAÎ LOVI CU ARMA SA IMPROVIZATĂ ȘI STRANIE COASTELE MONSTRULUI ACOPERIT CU NĂMOL...



STRIGĂTUL SĂU DE VICTORIE TRAVERSĂ MLAȘTINILE, ACOPERIND GEMETELE INDEPĂRTATE ALE OAMENILOR CU „GRANILE-DE-FOC”...


RAAHAA!



...VÂNĂTORII AVEAU SULȚE... DARE DE CE NU LE-AU ARUNCAT ASUPRA LUI RAHAN?




NOROCUL PĂREA SĂ FIE DE PARTEA LUI RAHAN, CARE AVEA ACUM SUB PICIOARE UN PĂMÂNT MAI FERM... APĂ ÎI AJUNGEA PÂNĂ LA GEMUNCHI...




LUNA LUMINA O INSULIȚĂ
PE CARE SE ÎNĂLȚAU
CÂȚIVA COPACI PLINI CU
GHIRLANDE DE LIANE...


RAHAN AR
PUTEĂ AȘTEPTA
ACOLO RĂSĂRITUL
SOARELUI!




ERA FOARTE APROAPE DE INSULIȚĂ,
CÂND SE SIMȚI ASPIRAT DE NĂMOL...
APA ÎI AJUNSE BRUSC PÂNĂ LA
COAPSE! **ALUNECA!**



INSTINCTIV, RIDICĂ BAMBUSUL,
AGĂȚÂND CU ARMA DE FILDEȘ
O LIANĂ... DAR GREȘISE
CREZÂNDU-SE SALVAT...



PENTRU CĂ LIANA
CEDĂ BRUSC ÎN FAȚA
TĂIȘULUI LAMEI!



ȘI FIUL LUI CRAÎ ALUNECĂ
DIN NOU PÂNĂ LA BURTĂ!
PÂNĂ LA PIEPT!

DE DATA ASTA,
RAHAN VA CUNOAȘTE
ADEVĂRATUL „ȚĂRĂM
AL UMBRELOR”!



APA MOCIRLOASĂ
ÎI AJUNGEA ACUM
LA GÂT... ÎNCERCĂ
SĂ SE AGAȚE DE
O ALTĂ LIANĂ, DAR
FĂRĂ REZULTAT...



RAHAN YA YENI
LA TINE, GRĂO!
OOOOH!

...ÎN TIMP CE CREDEA
CĂ VEDE LUNA PENTRU
ULTIMA OARĂ...



...PICIOARELE SALE ÎNTÂLNIRĂ
UN CORP TARE! FĂRĂ ÎNDOIALĂ,
RĂDĂCINILE UNUIA DINTRE COPACI
DE PE INSULȚĂ...



PIPĂIND CU DEGETELE PICIOARE-
LOR ȘI CU TĂLPILE ACESTE
RĂDĂCINI, RAHAN IEȘI
DIN STRATUL DE NĂMOL...



O CLIPĂ MAI TÂRZIU, AJUNGEA PE INSULȚĂ...
LUPTÂNDU-SE PENTRU ACEST LOC
CU CĂȚIVA PUI DE CROCODILI



ACEȘTI CROCODILI ERAU
PREA MICI CA SĂ FIE
PERICULOȘI... FIUL LUI
CRAÔ ÎI ÎMPINSE CU
UȘURINȚĂ ÎN MLAȘTINĂ...



ÎN ÎNTUNERIC,
DINSPRE PĂDURE,
ÎNCĂ SE MAI
AUZEAU TÂNGURILE.

EI CUNOSC MLAȘTINILE
MAI BINE CA RAHAN! OARE
DE CE NU L-AU URÂNĂRIT?



ACEASTĂ INSULIȚĂ
ERA DOAR UN REFUGIU
NESIGUR, ȘI RAHAN
ȘOVĂIA... ABANDO-
NÂNDU-L, RISCA
SĂ ALUNECE DIN
NOU ÎN NĂMOL...



...DAR DACĂ AR FI RĂ-
MĂS PÂNĂ ÎN ZORI, S-AR
FI TREZIT ÎNCERCUIT DIN
TOATE PĂRȚILE
DE VÂNTĂTORII CU
„CRANIILE-DE-FOC”!

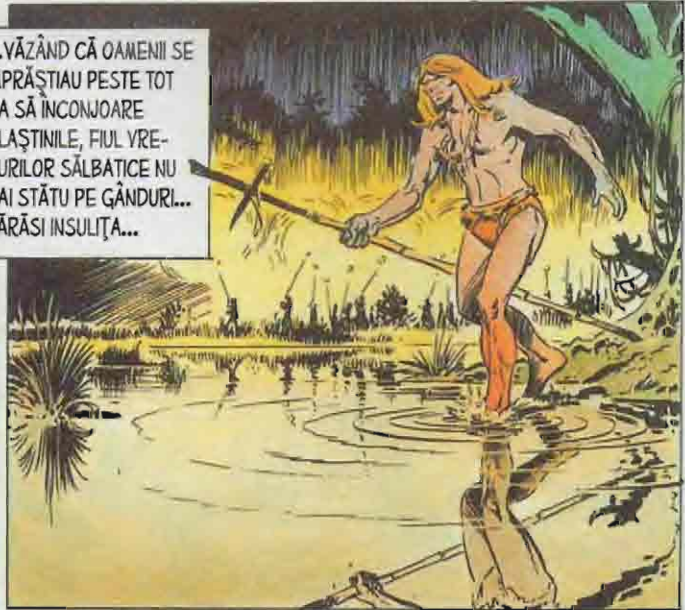


TOATE ACELE CRANI
GRU-
PATE INDICAU CĂ ACOLO,
PE USCAT, VÂNTĂTORII SE
ADUNASERĂ LA SFAT...



...VĂZÂND CĂ OAMENII SE ÎMPRĂȘTIAU PESTE TOT CA SĂ ÎNCONJOARE MLAȘTINILE, FIUL VRE-MURILOR SĂLBATICE NU MAI STĂTU PE GÂNDURI... PĂRĂSI INSULIȚA...

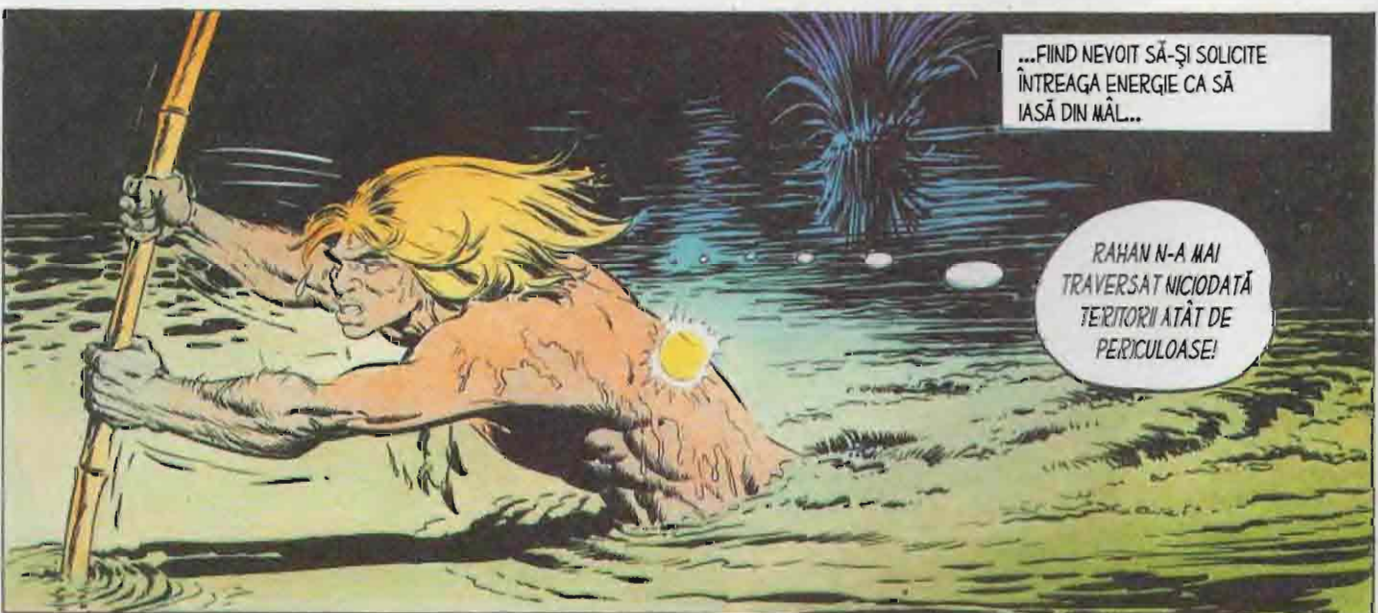
DAȚĂ RAHAN CADE ÎN MÂINILE LOR, CRANIUL LUI SE VA LEGĂ-NA ÎNTR-O BUNĂ ZI ÎN VÂRFUL UNEI PRĂJINI DE BAMBUS!



O CLIPĂ MAI TÂRZIU, ÎNCERCA MĂLUL CU BAMBUSUL, CĂUTÂND PUNCTELE CELE MAI FERME ÎNAINTE DE A FACE UN PAS.



UNEORI SE AFUNDA PÂNĂ LA GENUNCHI, DAR DE CÂTEVA ORI INTRĂ PÂNĂ LA COAPSE...



...FIIND NEVOIT SĂ-ȘI SOLICITE ÎNTREAGA ENERGIE CA SĂ IASĂ DIN MĂL...

RAHAN N-A MAI TRAVERSAT NICIODATĂ TERITORIILE ATÂT DE PERICULOASE!



ÎN DEPĂRTARE, CRANILE LUMINOASE ARĂTAU CĂ VĂNĂTORII SE ALINIASERĂ DE-A LUNGUL RĂULUI ȘI NU RENUNȚAU LA VÂNĂTUL UMAN!



FIUL LUI CRAÔ ZĂRI BRUSC O FALIE ÎN ȚĂRM... ACEASTĂ ÎNGUSTARE DESPĂRȚEA MLAȘTINA DE O ALTA, PE CARE N-O PUTEA VEDEA...

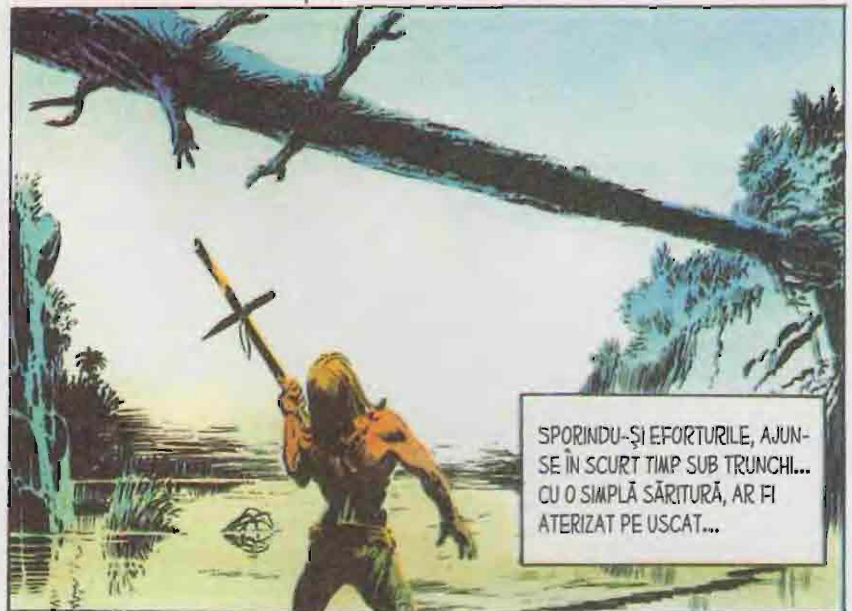


ÎNTREZĂRI ȘI TRUNCHIUL DE COPAC CARE FORMA O PUNTE PESTE ACEA DESPĂRȚITURĂ.

VĂNĂTORII L-AU AȘEZAT CA SĂ POATĂ TRAVERSA!



RAHAN E SALVAT DACĂ AJUNGE LA ACEST COPAC ÎNAINTEA OAMENILOR CU „CRANILE-DE-FOC”!



SPORINDU-ȘI EFORTURILE, AJUNSE ÎN SCURT TIMP SUB TRUNCHI... CU O SIMPLĂ SĂRITURĂ, AR FI ATERIZAT PE USCAT...



DAR MÂLUL, CARE ÎI
ȚINEA PRINSE PICIOA-
RELE, NU-I ÎNGĂDUIA
UN ASTFEL DE SALT...
RAHAN OBSERVĂ
CRENGILE ȘI...



CHIPUL I SE LUMINĂ. FIUL LUI CRAÔ,
CARE ȘTIA SĂ PROFITE DE ORICE,
RIDICĂ ÎN AER BAMBUSUL.

DACĂ BAMBUSUL
NU SE RUPE, RAHAN
E SALVAT!



BLOCĂ MÂNERUL ȘI LAMA
CUȚITULUI DE FILDEȘ ÎNTR-O
FURCĂ FORMATĂ DE O CREANGĂ...



...ȘI, ÎN TIMP CE
TÂNGURILE SE
APROPIAU, SE
DESPRINSE DIN
MÂL, URCÂND SPRE
COPACUL-PUNTE.



TOCMAI REUȘISE SĂ AJUNGĂ PE EL, CÂND DOUĂ
„CRANI-DE-FOC” ȚĂȘNIRĂ DIN ÎNTUNERIC!
VĂNĂTORII CARE LE PURTAU SE AVÂNTARĂ
SPRE TRUNCHII!

...DAR ACEȘTI OAMENI FĂCURĂ DOAR CÂȚIVA PAȘI PE TRUNCHIUL DE COPAC ALE CĂRUI RĂDĂCINI RAHAN LE SCUTURĂ CU PUTERE...



HA! HA! HA!
CÂND VEȚI IEȘI DE
ACOLO, RAHAN VA FI
DEPARTE! ȘI SUS!



FIUL LUI CRAȚ
URCA DEJA O
COLINĂ APROA-
PE VERTICALĂ...

CUȚITUL LUI ÎNFIPT
ÎN BAMBUS ÎI UȘURA
ASCENSIUNEA DIFICILĂ.
SCOASE, CA O PROVO-
CARE, UN STRIGĂT
DE VICTORIE...



...DEODATĂ, UN
BOLOVAN SE
DESPRINSE SUB
LOVITURA LAMEI
DE FILDEȘ!



ACESTA ÎI IZBI
VIOLENT ÎN FRUNTE
ȘI RAHAN DĂDU
DRUMUL PRĂJINII,
CĂZÂND ÎN GOL
SPRE MLAȘTINI!



INCONȘTIENT, RĂMASE
ÎNTINS ÎN NĂMOLUL CARE
ÎI AMORTIZASE CĂDEREA...
LUNA ÎI LUMINA CORPUL.



...CORPUL CARE
SE SCUFUNDA
LENT! VÂNĂTORII PE
CARE ÎI ARUNCASE ÎN
MLĂȘTINĂ IEȘEAU NU
DEPARTE DE EL.



ÎL ZĂRIRĂ ȘI GROAZA ÎI
PARALIZĂ PENTRU O CLIPĂ...
APOI ÎNCEPURĂ SĂ STRIGE,
ALERTÂND HOARDA.



PE CELE DOUĂ MĂLURI UNITE DE
COPAC ALERGAU OAMENI...



CEI MAI CURAJOSI SĂRIRĂ ÎN NĂMOL ȘI SE
APROPIARĂ DE RAHAN, ÎN CONTINUARE
INCONȘTIENT... TÂNGUIRILE VÂNĂTORILOR
CU „CRÂNII-DE-FOC” SE TRANSFORMASE-
RĂ ÎN STRIGĂTE DE BUCURIE!



CÂND FIUL VREMURILOR SĂLBATICE ÎȘI VENI ÎN FIERE, SOARELE STRĂLUCEA PE CER... ERA ÎNTINS PE O STÂNCĂ LUNGĂ ȘI PLATĂ, CU „ARMA” LĂNGĂ EL...



DE JUR ÎMPREJUR ERAU ÎNGRĂ-
NĂDITE COLIERE ȘI BLĂNURI...

MERIȚI ACESTE DARURI, TU
CARE TE ÎNTORCI DE PE „TĂRĂ-
MUL UMBRELOR”!



...DE FIECARE DATĂ
CÂND APARE LUNA
PLINĂ, NE CINSTIM
MORȚII RĂTĂCIM TOATĂ
NOAPTEA...

...ÎN JURUL MIAȘTI-
NILOR, RUGĂNDU-NE
CA EI SĂ REVINĂ
DE PE „TĂRĂMUL
UMBRELOR”.



CÂND TE-AM ZĂRIT,
AM ȘTIUT CĂ RUGILE
NOASTRE FUSESERĂ ÎN
CELE DIN URMĂ AUZITE!
PENTRU PRIMA OARĂ, UN
OM SE ÎNTORCEA
DE PE „TĂRĂMUL
UMBRELOR”!



DAR... DE CE AI
FUGIT DE NOI? TRIBUL
NOSTRU NU VOIA DECĂT
SĂ SĂRBĂTOREASCĂ
ÎNVIEREA TA!

RAHAN ÎNTELEGEA ACUM TÂNGURILE
URĂTORILOR!

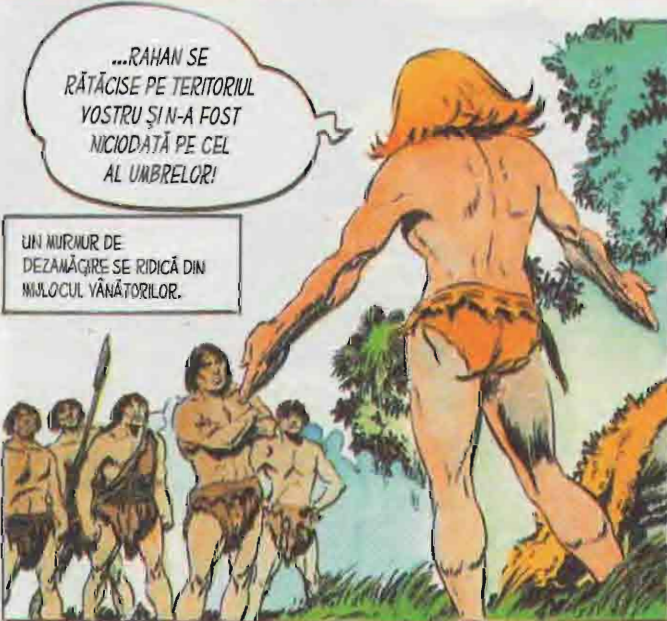


AU CREZUT CĂ RAHAN SE ÎNTOARSESE DE PE „TĂRĂMUL UMBRELOR”. IAR RAHAN A FUGIT TOATĂ NOAPTEA DE VĂNĂTORII CARE DOREAU DOAR SĂ-I SĂRBĂTOREASCĂ ÎNVIERIA!



FIUL LUI CRAÛ AR FI PUTUT MINȚI, ÎNȘELA NAIVITATEA ACELOR DAMENI... DAR N-O FĂCU.

RAHAN E DOAR UN VĂNĂTOR CA ȘI VOI!



...RAHAN SE RĂTĂCISE PE TERITORIUL VOSTRU ȘI N-A FOST NICIODĂȚĂ PE CEL AL UMBRELOR!

UN MURMUR DE DEZAMĂGIRE SE RIDICĂ DIN MIMLOCUL VĂNĂTORILOR.



RAHAN CREDE CĂ „CEI CE MERG ÎN PICIOARE” NU SE MAI ÎNTORC NICIODĂȚĂ DE PE „TĂRĂMUL UMBRELOR”!



CĂPETENIA OPRI GESTUL UNUI OM CARE RIDICASE SULȚA ÎN AER.

NU!
UN VĂNĂTOR CARE SPUNE ADEVĂRUL NU TREBUIE OMORĂȚI!



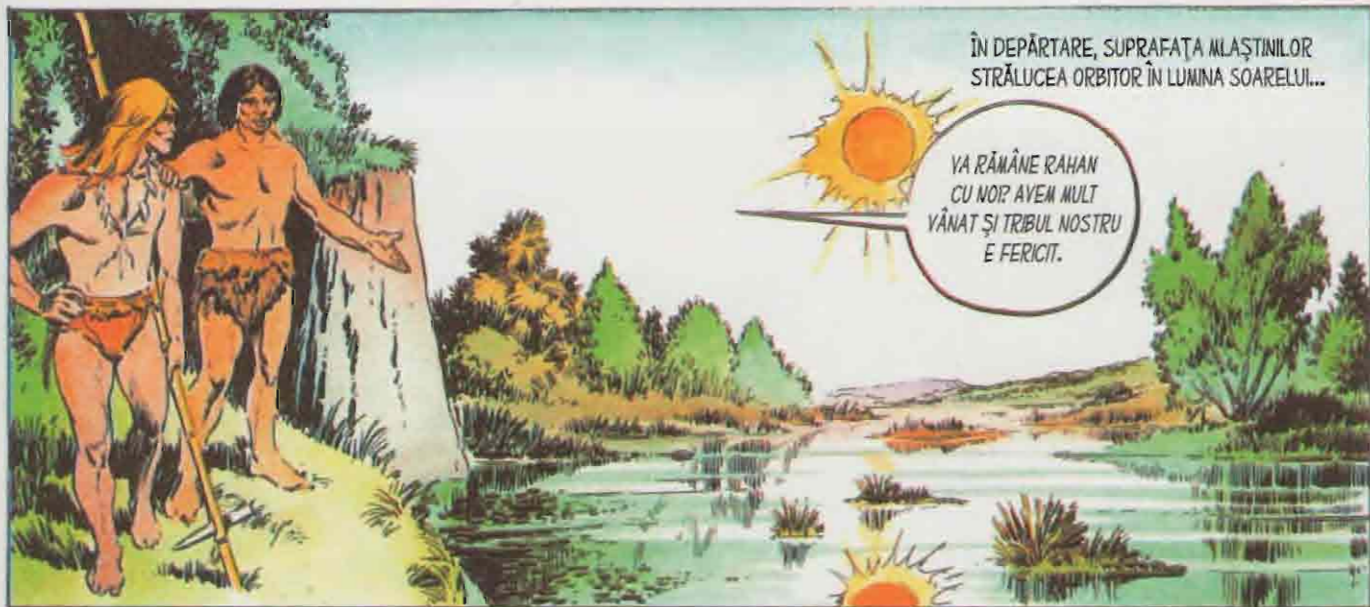
**RAHAN AR FI
PUTUT ÎNȘELA HOARDA.**

L-AM FI ADORAT AȘA CUM ÎL
ADORĂM PE ZEUL-SOAREI DAR
RAHAN A PREFERAT
ADEVĂRUL MINCIUNII!



...DE ACUM ÎNAINTE,
YA FI FRATELE
NOSTRU!

ASTFEL DE CUVINTE ÎI
PLĂCEAU MULT FIULUI
LUI CRAÏ!



ÎN DEPĂRTARE, SUPRAFAȚA MLAȘTINILOR
STRĂLUCEA ORBITOR ÎN LUMINA SOARELUI...

YA RĂMÂNE RAHAN
CU NOI AVEM MULT
VÂNAT ȘI TRIBUL NOSTRU
E FERICIT.



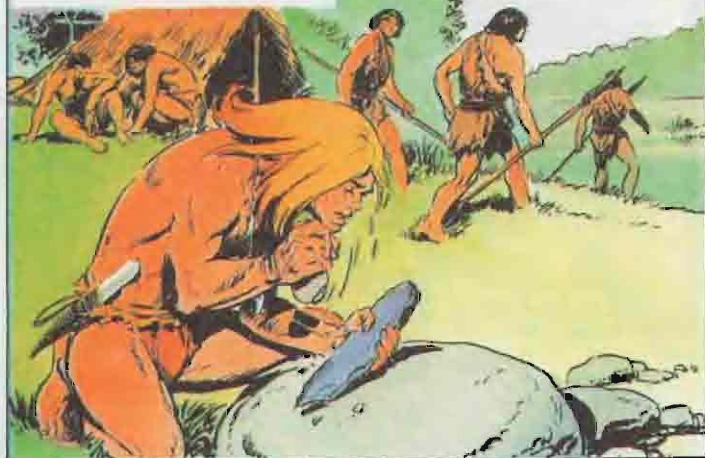
RAHAN OBSERVA CUȚITUL
ÎNFIPT ÎN BAMBUS. IDEEA UNEI
NOI ARME PRINDEA DEJA CON-
TUR ÎN MINEA SA INVENTIVĂ.

RAHAN YA RĂMÂ-
NE CÂTEVA ZILE!

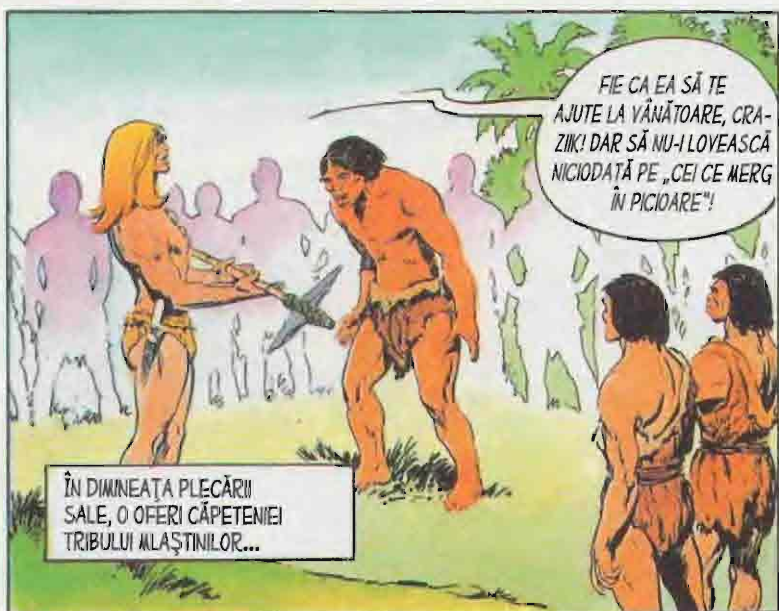


APOI YA PORNÎ ÎN CĂUTAREA
ALTOR TRIBURI, ALTOR HOARDE!
RAHAN VREA SĂ VADĂ TOT! SĂ
CUNOAȘCĂ TOT DE LA „CEI CE
MERG ÎN PICIOARE”!

FIUL LUI CRAO TRĂI PRINTRE ACEȘTI OAMENI ATÂTEA ZILE CÂTE DEGETE SUNT LA O MÂNĂ. ÎN ACEST TIMP, ȘLEFUI O BUCATĂ LUNGĂ ȘI PLATĂ DE SILEX...



...DIN ACEST SILEX, LEGAT DE UN BAMBUS RUPT, FĂCU O ARMĂ NOUĂ, MAI UȘOARĂ DECÂT BĂTA, MAI EFICACE DECÂT SECUREA...



FIE CA EA SĂ TE AJUTE LA VÂNĂTOARE, CRAZIK! DAR SĂ NU-I LOVEASCĂ NICIODATĂ PE „CEI CE MERG ÎN PICIOARE!”

ÎN DIMINEAȚA PLECĂRII SALE, O OFERI CĂPETENIEI TRIBULUI MLAȘTINILOR...



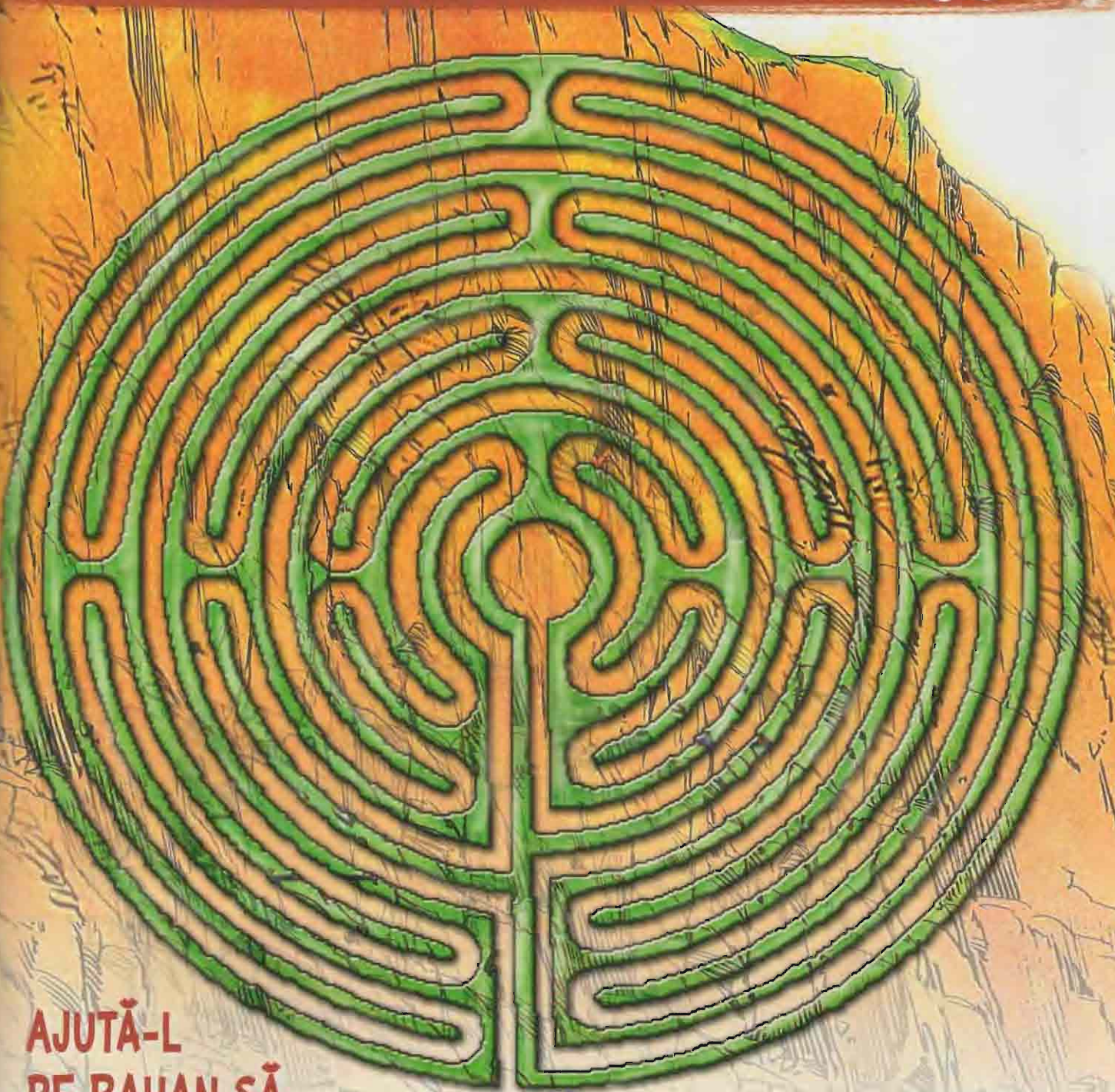
DUPĂ DISPARIȚIA SA ÎN LUMINA PŪTERNICĂ A SOARELUI, UNII VÂNĂTORI FURĂ CUPRINȘI DIN NOU DE ÎNDOIALĂ.

POATE CĂ MOARTEA L-A ÎNVĂȚAT SĂ FACĂ ACEASTĂ ARMĂ CARE SECERĂ VÂNATUL?



REPREZENTAREA MORȚII, AȘA CUM ȘI-AU IMAGINAT-O OAMENII MAI TÂRZIU, ȘI-A AVUT OARE ORIGINEA ÎN ACEASTĂ NOAPTE A VREMURILOR SĂLBATICE, CÂND O HOARDĂ PRIMITIVĂ A CREZUT CĂ RAHAN SE ÎNTORSESE DE PE „TĂRĂMUL UMBRELOR”? CINE POATE ȘTI?

SFÂRȘITUL EPISODULUI




**AJUTĂ-L
PE RAHAN SĂ
GĂSEASCĂ
DRUMUL PRIN
LABIRINT**



RAHAN

FIUL YREMURILOR SĂLBATICE



UN VAL NĂPRASNIC RIDICĂ PLUTA,
PROIECTÂND-O PESTE UN RECIF... AMBAR-
CAȚIUNEA SE SFĂRÂMĂ ȘI FIUL LUI CRAÔ
FU ACOPERIT DE TALAZURILE ÎNSPUMATE...

TEXT: R. LÉCUREUX
DESEN: A. CHÉRET

PĂMÂNTUL VORBITOR

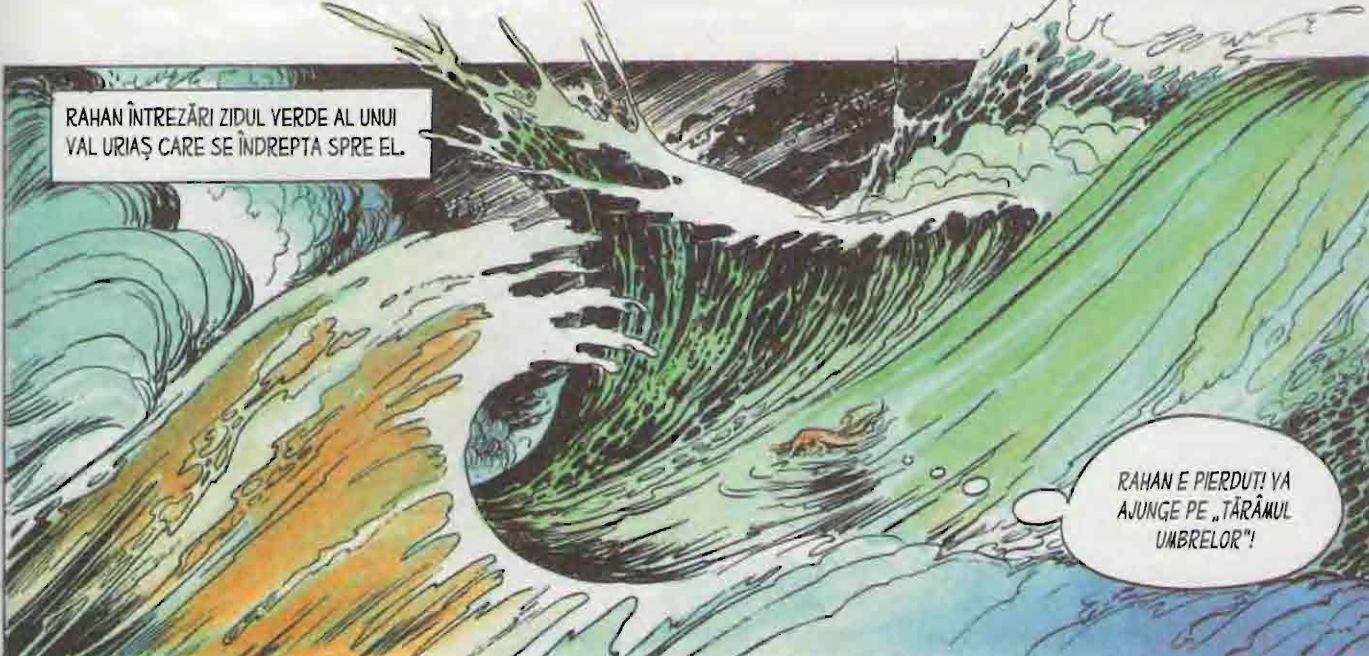


ÎN ALTE YREMURI AR FI REUȘIT
FĂRĂ DOAR ȘI POATE SĂ
AJUNGĂ PE CEL MAI APROPIAT
MAL UNDE, SUB RAFALELE DE
VÂNT, COCOTIERII ÎȘI AGITAU
VÂRFURILE ZBARLITE.



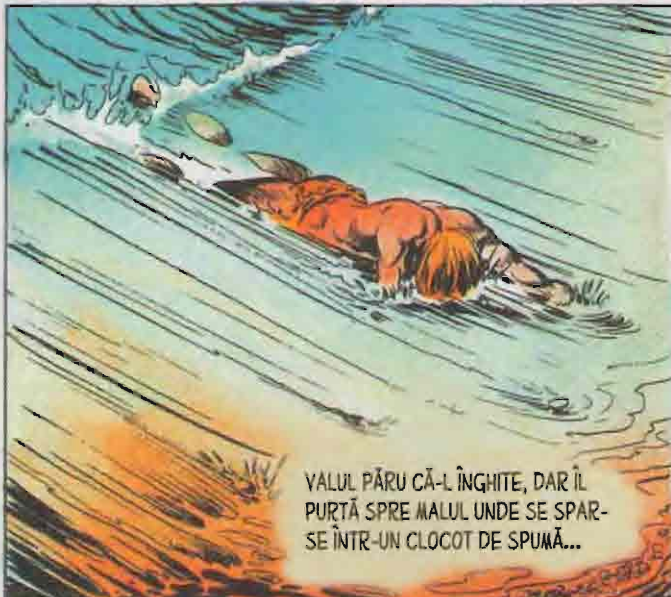
DAR, RĂTĂCIND DE ZILE
ÎNTREGI PE „MARELE
FLUVIU”* ÎNFONETAT,
EPUIZAT, NU PUTEA LUPTA
ÎMPOTRIVA FURTUNII.

* OCEANUL.



RAHAN ÎNTEZĂRI ZIDUL VERDE AL UNUI VAL URIAȘ CARE SE ÎNDREPTA SPRE EL.


RAHAN E PIERDUT! YA AJUNGE PE „TĂRĂMUL UMBRELOR”!



ÎNCĂ N-A SOSIT CLIPA CA RAHAN SĂ YINĂ LA TINE, CRAÔ!

ULUIT CĂ ÎNCĂ MAI TRĂIA, RAHAN ÎȘI PIPĂI PIEPTUL, BRĂȚELE, PICIOARELE...

VALUL PĂRU CĂ-L ÎNGHITE, DAR ÎL PURTĂ SPRE MALUL UNDE SE SPARSE ÎNTR-UN CLOCOT DE SPUMĂ...



CÂND DEGETELE SALE DĂDURĂ DE MĂNERUL DIN FILDEȘ AL CUȚITULUI, SE GÂNDI LA VÂNATUL PE CARE TREBUIA SĂ-L OMOARE...



PLAJA SĂLBATICĂ ERA MĂRGINITĂ DE STÂNCI ACOPERITE CU MUȘCHI... CRABII PE CARE VALUL TOCMAI ÎI ARUNCASE PE MAL SE ÎNDREPTAU GRĂBIȚI SPRE MARE...

DAR CE ANIMAL S-AR PUTEA AVENTURA PE ACEST ȚĂRM?

AUZIND BRUSC UN CLIPOCIT
UȘOR ÎNTRE BOLOVANI, RAHAN
SE APLECĂ PESTE O FALIE.

UN SARPE AL
„MARELUI FLUVIU”! RAHAN
VA PUTEA ÎN CELE DIN
URMĂ SĂ MĂNÂNCE!



ÎN ADÂNCITURA PLINĂ CU APĂ SE
ZĂREA UN ȚIPAR DE MARE URIAȘ,
CARE AȘTEPTA REFLUXUL PENTRU
A SE ÎNTOARCE ÎN OCEAN...



RAHAN ȘTIA CÂT DE
PERICULOASĂ ERA MUȘ-
CĂTURA ACESTUI PEȘTE-
ȘARPE. AȘA CĂ CIOPLI UN
HARPON SOLID...



...PE CARE ÎL YĂRI ÎN APĂ, OPINTIN-
DU-SE CÂND YĂRFUL STRĂPUNSE
CORPUL ȚIPARULUI...



RAAAHAA!!!

FIUL LUI CRAÔ SCOASE STRIGĂTUL
SĂU DE VICTORIE, CĂCI PEȘTELE-
ȘARPE, SCOS DIN ASCUNZĂTOA-
REA SA, ERA ATÂT DE MARE ÎNCÂT
AR FI SĂTURAT UN TRIB ÎNTREG!

OMORÂREA ȚIPARULUI CARE
SE ZBĂTEA CU VIOLENȚĂ NU
ERA DELOC UȘOARĂ, DAR
RAHAN REUȘI...



FURTUNA S-A
SFÂRȘIT... CÂND RAHAN
ÎȘI VA REDOBÂNDI
FORȚELE, VA
PUTEĂ EXPLORA
ACEST TERITORIU!



CURÂND DUPĂ
ACEEA, FIUL LUI
CRAÔ DEVORA
VESELE O BUCATĂ
MARE DE PEȘTE.
O ALTA SE
FRIGEA DEJA
LA FOC MIC...

VÂNTUL SE DOMOLISE ȘI PE MAREA
CALMĂ APĂRURĂ ÎN DEPĂRTARE
CÂTEVA AMBARCAȚIUNI...



RAHAN E FERICIT
CĂ „CEI CE MERG
ÎN PICIOARE” Î IES
ÎN CALE. VA ÎMPĂRȚI
CU EI PEȘTELE!



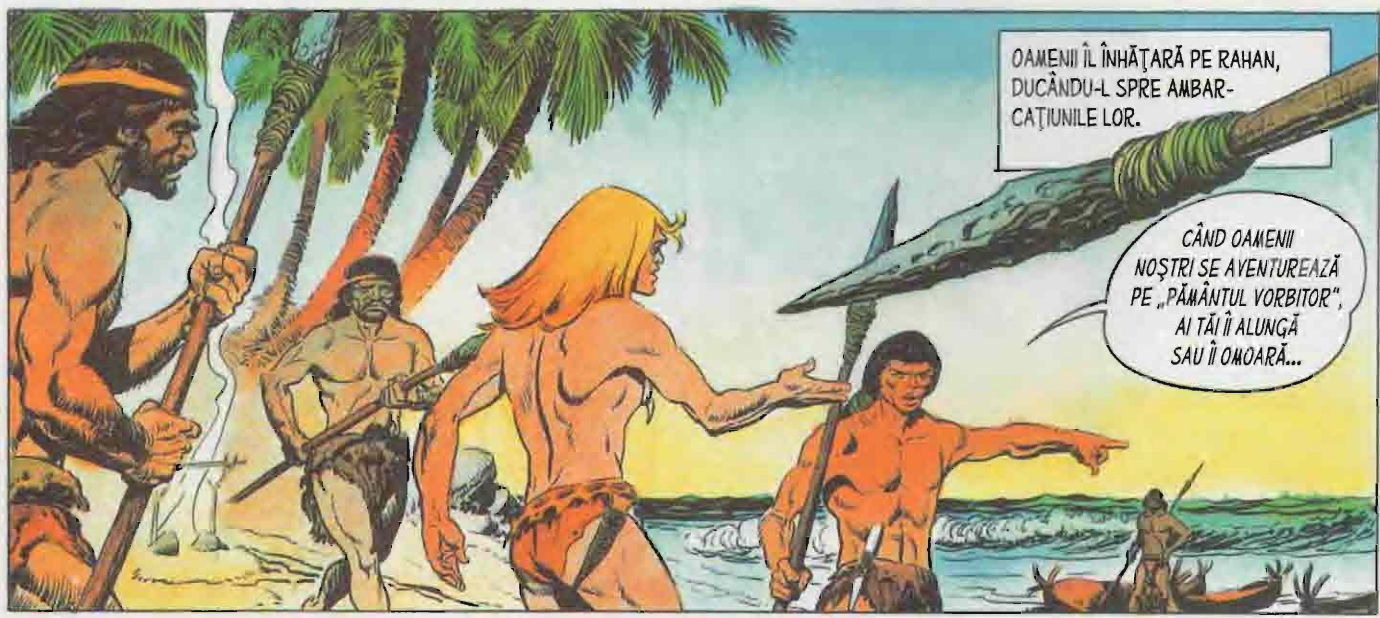
ÎN SCURT TIMP...

AM ZĂRIT FUMUL
FOCULUI TĂU CU CE DREPT UN
OM AL „PĂMÂNTULUI VORBITOR”
VINE SĂ PESCUIASCĂ PE
ȚĂRMURILE NOASTRE?



RAHAN NU ÎNȚELEGE
CUVINTELE TALE,
FRĂTE! FURTUNA L-A
ARUNCAT AICI!

MINȚI! CEI DE PE
„PĂMÂNTUL VORBI-
TOR” NU ȘTIU DECÂT
SĂ MINTĂ!



OAMENII ÎL ÎNHĂȚĂRĂ PE RAHAN,
DUCÂNDU-L SPRE AMBAR-
CAȚIUNILE LOR.

CÂND OAMENII
NOȘTRI SE AVENTUREAZĂ
PE „PĂMÂNTUL VORBITOR”,
AI TĂU ÎI ALUNĞĂ
SAU ÎI OMOARĂ...



KAGLOK, CĂPETENIA
NOASTRĂ, YA HOTĂRI
DACĂ TREBUIE SĂ FI
UCIS SAU ALUNĞATI

DAR RAHAN NU
ȘTIE NICIC DESPRE
„PĂMÂNTUL VORBITOR”!



KAGLOK YA HOTĂRIŢI DAR
FIINDCĂ VREA SĂ-ȘI RĂZBUNE
FIUL, CRED CĂ VEI FI
SPÂNZURAT DE PICIOARE
PÂNĂ CE VEI MURI!



...IAR EU VOI REGRETA
CĂ CEI DIN TRIBUL TĂU
NU YOR PUTEA ASISTA
LA ACEST SUPLIU!

OMUL ARĂTĂ SPRE
O INSULĂ, LA ORIZONT.



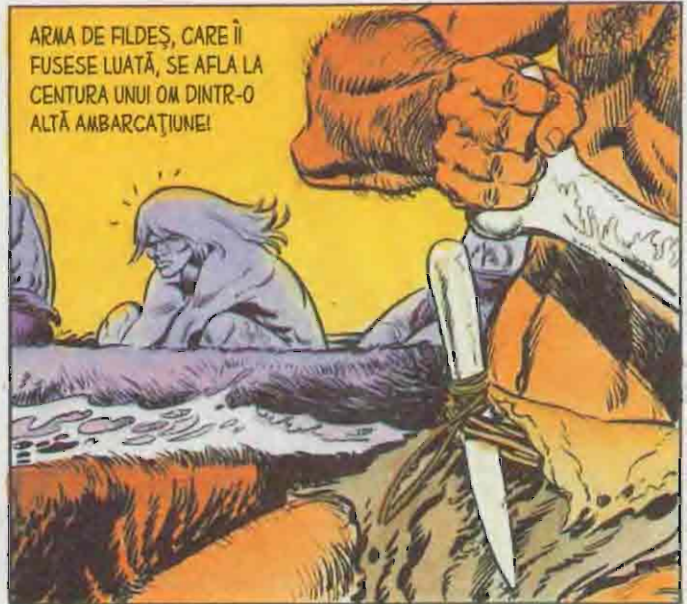
EL SE ADRESĂ
OAMENILOR LUI.

SĂ NE APROPIEM DE
„PĂMÂNTUL YORBITOR”!
AȘ VREA SĂ LE ARĂT
ACELOR BLESTEMAȚI
CĂ AM CAPTURAT UN
OM DE-AL LOR!



ÎN TIMP CE SE APROPI-
AU DE INSULĂ, FIUL LUI
CRAÔ SE GÂNDEA.

RAHAN AȘ PUTEA
SCĂPA, DAR VA
TREBUI SĂ-ȘI ABAN-
DONEZE CUȚITUL!



ARMA DE FILDEȘ, CARE ÎI
FUSESE LUATĂ, SE AFLA LA
CENTURA UNUI OM DINTR-O
ALTĂ AMBARCAȚIUNE!



INSULA ERA ACUM APROAPE...
DE PE PLAJĂ, CĂȚIVA OAMENI PRIVEAU
CU ATENȚIE CANOELE.

RIDICĂ-TE ÎN
PICIOARE, RAHAN!
YREAU CĂ AI
TĂI SĂ TE YADĂ!

FIUL LUI CRAÔ
SE RIDICĂ...



...ȘI PLONJĂ BRUSCI

RĂȘUNARĂ STRIGĂTE
DE UIMIRE.

TOTUȘI, CEI DE PE
„PĂMÂNTUL VORBITOR”
NU ȘTIU SĂ „SE
TĂRASCĂ PE APĂ”!



SĂ-L OMORĂMI!
SĂ-L OMORĂMI!

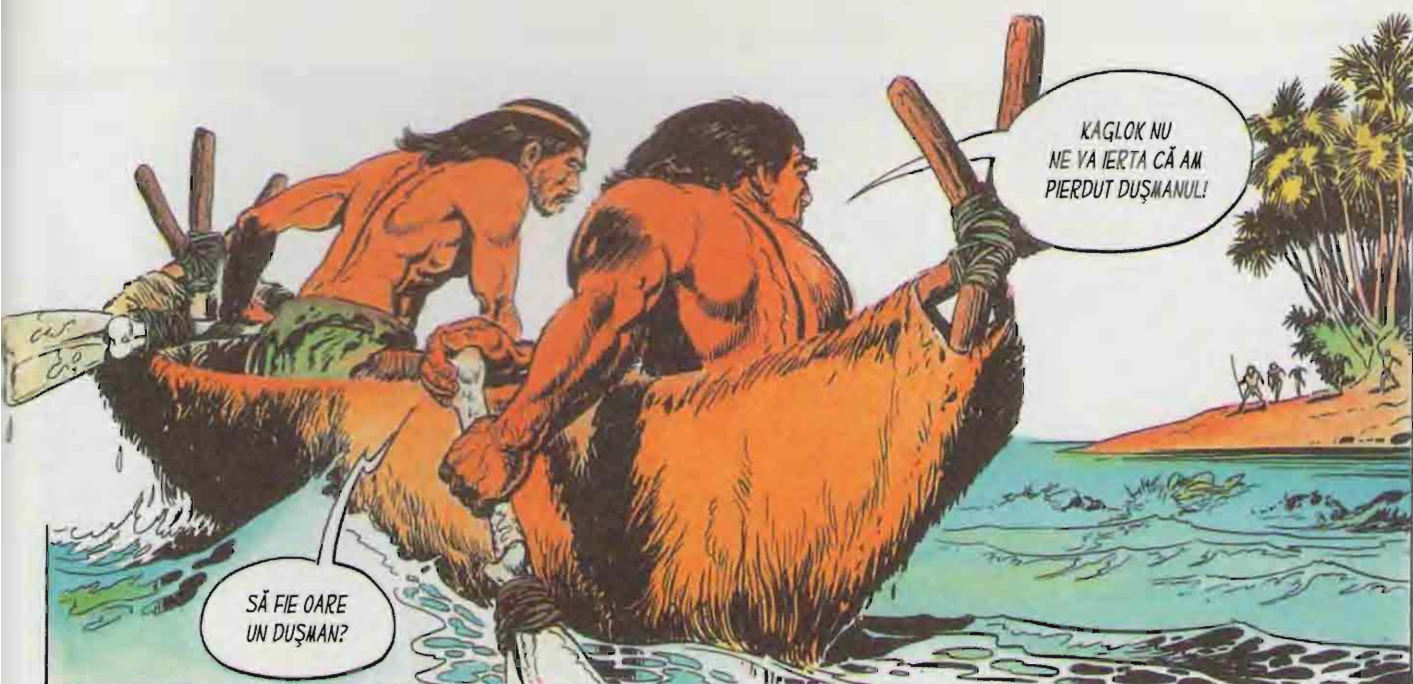
DEȘI UN ÎNOTĂTOR FOARTE BUN,
RAHAN NU PUTEA SĂ ÎNFRUNTE
SULIȚELE LANSATE CU VIOLENȚĂ...



CÂND REVENI LA
SUPRAFAȚĂ, SE AFLA
DEPARTE DE OAMENII
CARE, ÎN MOD CIUDAT,
RĂMÂNEAU LA DISTANȚĂ
DE „PĂMÂNTUL VORBITOR”!

DEOARECE UNELE TRECURĂ ÎN MOD
PERICULOS PE LĂNGĂ EL, SE LĂSĂ SĂ
ALUNECE, ÎNOTÂND ÎNTRE DOUĂ APE.



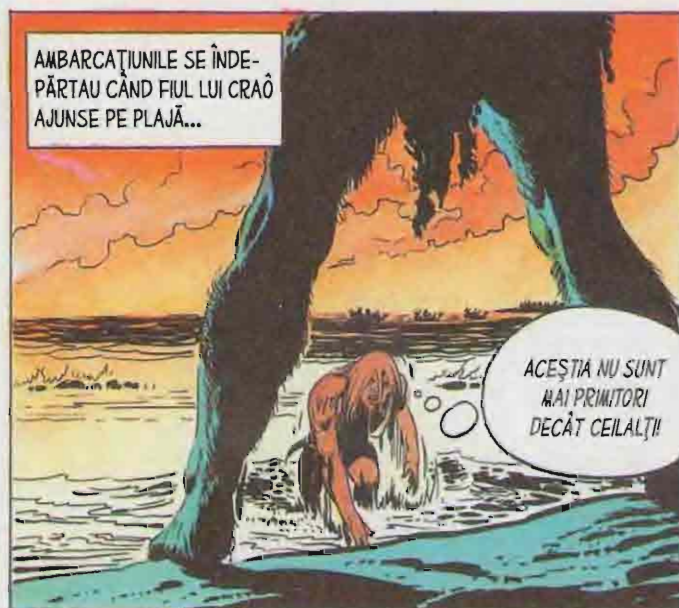


SĂ FIE OARE UN DUȘMAN?

KAGLOK NU NE VA IERTA CĂ AM PIERDUT DUȘMANUL!



ȘTIU CĂ NIMENI DE PE „PĂMÂNTUL VORBITOR” N-A ȘTIUT VREODATĂ SĂ „SE TĂRĂSCĂ PE APĂ”! ȘI RAHAN SE TĂRĂȘTE LA FEL DE BINE CA PE PĂMÂNT!



AMBARCAȚIUNILE SE ÎNDEPĂRTAU CÂND FIUL LUI CRAO Î AJUNSE PE PLAJĂ...

ACEȘTIA NU SUNT MAI PRIMITORI DECÂT CEILALȚI!



ÎNTR-ADEVĂR, OAMENII ÎNDREPTAU SPRE EL ARCURI MARI...

CE NEBUNIE TE FACE SĂ VI SĂ NE ÎNFRUNȚI, OM AL „PĂMÂNTULUI MARE”!



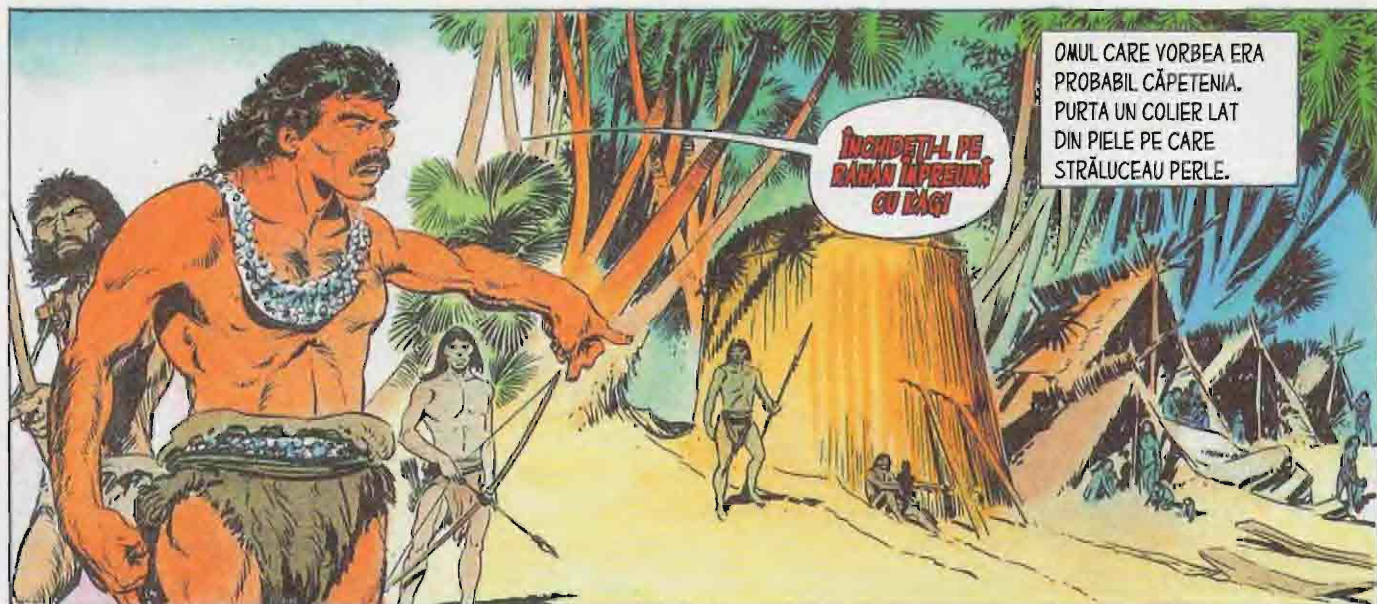
RAHAN NU VREA SĂ ÎNFRUNTE PE NIMENI EL ESTE FRATELE TUTUROR „CELOR CE MERG ÎN PICIOARE”, AI CELOR DE PE „PĂMÂNTUL MARE”, DAR ȘI AL CELOR DE PE „PĂMÂNTUL VORBITOR”!



„AȚI VĂZUT CĂ CEI DE PE
„PĂMÂNTUL MARE” AU VRUT
SĂ-L OMOARE PE RAHAN!
ASTA ARATĂ CĂ RAHAN NU
E UNUL DE-AL LOR!”



CUNOAȘTEM VICLENILE
LUI KAGLOK! ACUM VREA
SĂ-ȘI STRECOARE UNUL
DINTRE OAMENI ÎN
HOARDA NOASTRĂ!



**ÎNCINDEȚI-L PE
BĂBAN ÎMPREună
CU RAȘI!**

OMUL CARE YORBEA ERA
PROBABIL CĂPETENIA.
PURTA UN COLIER LAT
DIN PIELĂ PE CARE
STRĂLUCEAU PERLE.



FIECARE TRIB
CREDE CĂ RAHAN
APARTINE CELUIALTI!

FIUL YREMURILOR
SĂLBATICE A FOST
DUS SPRE O ZONĂ
ÎMPREJMUȚĂ CU
BANBUȘI ÎNALȚI.



O CLIPĂ MAI TĂRZIU,
ÎNȚĂLNI AICI UN
PRIZONIER TĂNĂR...

EU SUNT RAHAN,
FIUL LUI CRAO. TU
CINE EȘTI?

EU SUNT
KAG, FIUL LUI
KAGLOK!



CEI DE PE „PĂMÂNTUL VORBITOR”
M-AU PRINS ACUM ZECE LUNI.
EI SPUN CĂ MĂ VOR OMORÎ
DACĂ AI MEI VOR VENI
SĂ PESCUIASCĂ ÎN
APELE LORI



APELE LOR?
MARELE FLUVIU NU E
DESTUL DE MARE PENTRU
CA CELE DOUĂ TRIBURI SĂ
PESCUIASCĂ ÎN PACE?
PEȘII SUNT DESTUL DE
NUMEROȘI PENTRU...



NU E vorba de PEȘTI,
RAHAN, CI DE SCOICILE ÎN
CARE SE GĂSESC UNEORI
PERLE MINUNATE!



SUNT MULTE
ASEMENEA SCOICI
ÎN JURUL „PĂMÂNTULUI
VORBITOR”. DE ACEEA,
OAMENII DIN TRIBUL
MEU DAU DESEORI
TÂRÇOALE PRIN
PREAJMĂ... ȘI...



...OAMENII LUI TABARO,
CARE NU ȘTIU SĂ SE TĂRASCĂ
NICI PE APĂ, NICI PE SUB APĂ,
SUNT FOARTE SUPĂRAȚI!

RAHAN ÎNȚELEGEA ACUM MAI
BINE CUM STĂTEAU LUCRURILE...



KAG CONTINUĂ, CU O LICĂRIRE DE GROAZĂ ÎN PRIVIRE...

TABARO MĂ VA OMORÎ DACĂ CEI DIN TRIBUL MEU SE VOR APROPIA DE INSULĂ!



TABARO NU TE VA OMORÎ, KAG... PENTRU CĂ EL ȘI RAHAN VOR FUGI DE AICI LA NOAPTE!



ÎN TUNERICUL COBORA ÎNCET PESTE OCEAN, ÎNVĂLUIND „PĂMÂNTUL VORBITOR” ȘI, ÎN DEPĂRTARE, ȚĂRMURILE „PĂMÂNTULUI MARE”...




ÎN INTERIORUL ÎMPREJMURI CU BAMBUS, CEI DOI ERAU PREGĂTIȚI...

CÂND VEI AJUNGE ÎN CEALALTĂ PARTE, ÎMI VEI ARUNCA O LIANĂ!

AM ÎNȚELES, RAHAN!




O CLIPĂ MAI TÂRZIU, RAHAN ÎL RIDICĂ PE TÂNĂR CU AJUTORUL BRAȚELOR... MĂNILE LUI KAG ABIA DACĂ SE PUTEAU PRINDE DE MARGINEA GARDULUI, DAR REUȘI...




RAHAN ÎL AUZI CĂZÂND
ÎN CEALALTĂ PARTE...

KAG E SUFICIENT
DE ȘIRET CA SĂ EVITE
PAZNICII LUI TABARO!




ÎNTR-ADEVĂR, DUPĂ
CÂTEVA SECUNDE, O
LIANĂ CĂZU LÂNGĂ EL...
DUPĂ CE-I ÎNCERCĂ
REZISTENȚA...




...FIUL VREMURILOR
SĂLBATICE SE CĂȚĂRĂ CU
AGILITATEA SA OBIȘNUIȚĂ...

OARE DE CE
O FIEGĂT KAG
ACEASTĂ LIANĂ?



ODATĂ AJUNS SUS, PE GĂRD, RAHAN
FU GATA SĂ STRIGE DIN CAUZA
SURPRIZEI... TREI OAMENI AI LUI
TABARO ȚINEAU DE COARDĂ! UN AL
PATRULEĂ ÎL IMOBILIZASE PE KAG!

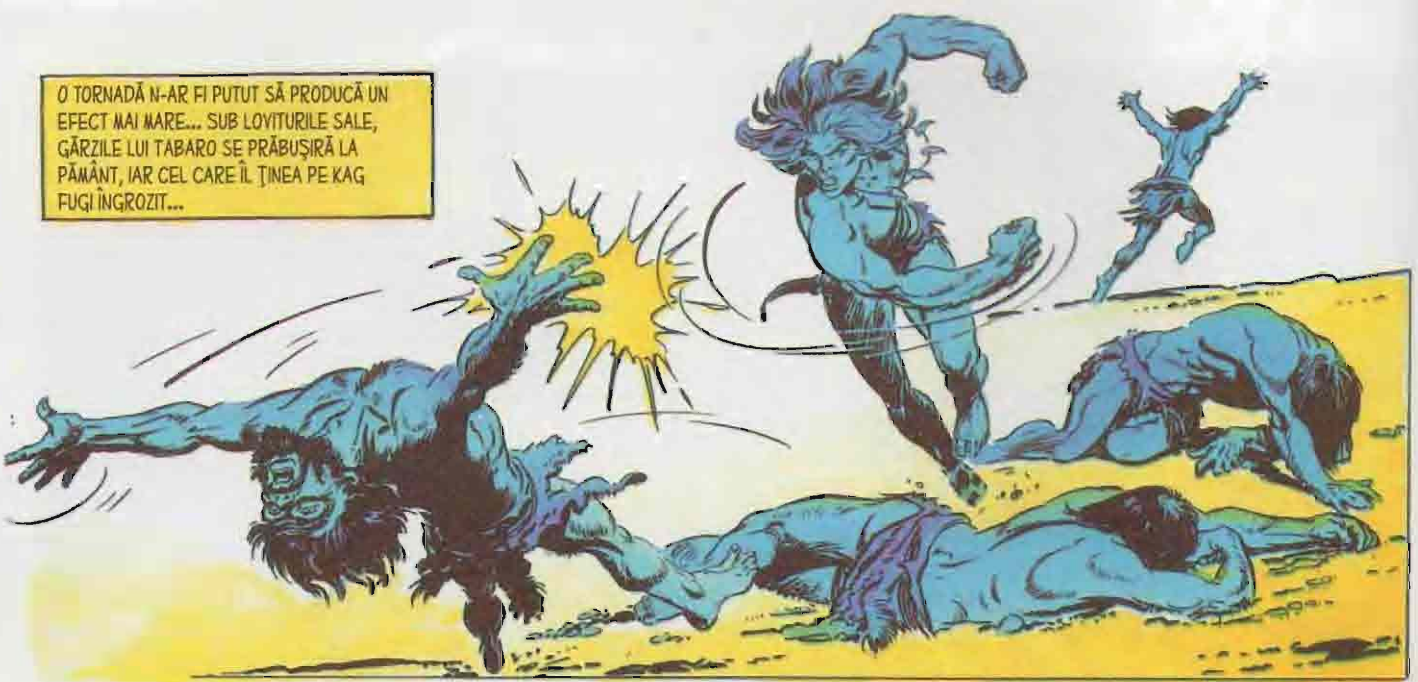
M-AU PRINS PREA
DEVREME, RAHAN!



ATUNCI, FIUL LUI CRAÔ ÎȘI ASCULTĂ
DOAR INSTINCTUL... SĂRI PESTE CEI
TREI DIN VĂRFUL GĂRDULUI DE BAMBUS!

RAHAN!

O TORNADĂ N-AR FI PUTUT SĂ PRODUCĂ UN EFECT MAI MARE... SUB LOVITURILE SALE, GĂRZILE LUI TABARO SE PRĂBUȘIRĂ LA PĂMÂNT, IAR CEL CARE ÎL ȚINEA PE KAG FUGI ÎNGROZIT...



DAR ALȚI OAMENI IEȘIRĂ DIN COLIBE, BLOCÂND DRUMUL FUGARILOR SPRE AMBARCAȚIUNI...

ÎN PĂDURE, KAG! REPEDE! REPEDE!



O CLIPĂ MAI TÂRZIU, RAHAN ȘI TÂNĂRUL KAG ALERGAU PRIN PĂDURE... FUGIRĂ ASTFEL PÂNĂ CE STRIGĂTELE URMĂRITORILOR NU SE MAI AUZIRĂ...



AM SCĂPAT DE EI... DAR CUM VOM PĂRĂȘI „PĂMÂNTUL VORBITOR”? CUM VOM PUTEA AJUNGE LA „PĂMÂNTUL MARE”?



KAG!
KAG!

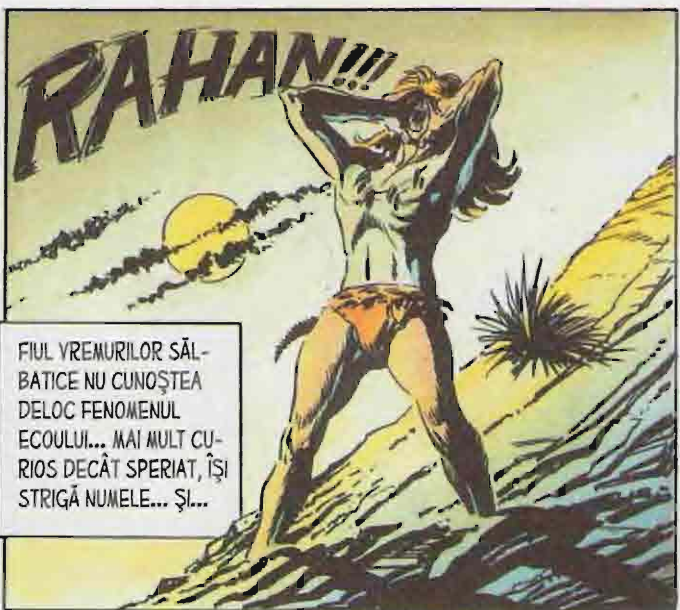
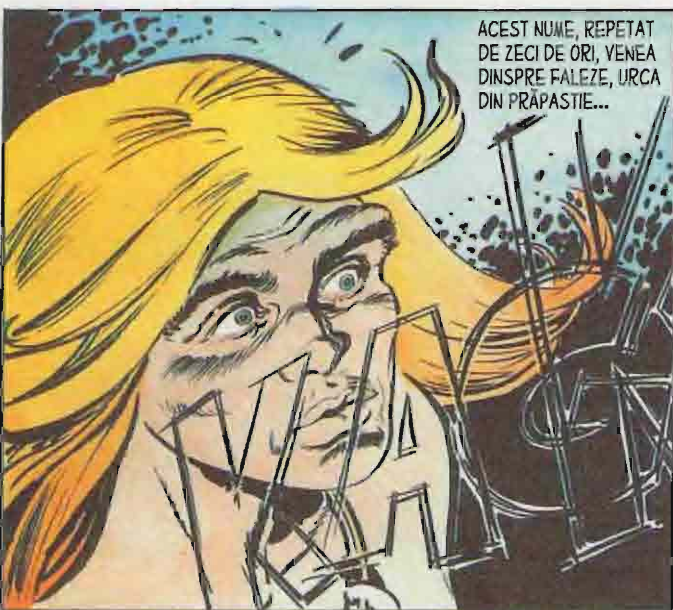
PE CÂND COBORAU O PANTĂ MARE ȘI STÂNCOASĂ, KAG SE ÎMPIEDICĂ BRUSC, ALUNECÂND SPRE O RĂPĂ ADÂNCĂ...



KAG SE AGĂTASE DE UN COLȚ AL PERETELUI STÂNCOS,
DAR UIMIREA IL ÎNCREMENI PE FIUL
LUI CRAO... NUMELE PE CARE IL STRIGASE
RĂSUNA DIN TOATE PĂRȚILE!



ACEST NUME, REPETAT
DE ZECI DE ORI, VENEA
DINSPRE FALEZE, URCA
DIN PRĂPASTIE...



FIUL VREMURILOR SĂL-
BATICE NU CUNOȘTEA
DELOC FENOMENUL
ECOULUI... MAI MULT CU-
RIOS DECÂT SPERAT, ÎȘI
STRIGĂ NUMELE... ȘI...

...FALEZELE ȘI RÂPA
ÎI RĂSPUNSERĂ...



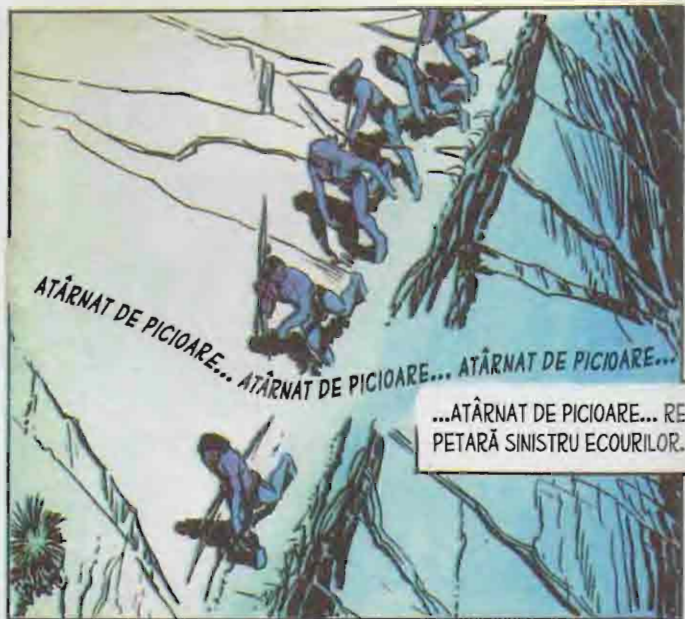
RAHAN ÎNȚELEGE DE
CE ACEASTĂ INSULĂ A
FOST NUMITĂ „PĂMÂN-
TUL VORBITOR”!

DAR STRIGĂTELE
TALE L-AU ATRAS PE
TABĂRO! UITE!



TABARO ȘI TRIBUL LUI SE MIRĂ BRUSC,
AMENINȚÂNDU-I PE FUGARI CU ARCURILE...

RAHAN VA MURI DUPĂ
OBICEIUL TRIBULUI SĂU:
ATĂRNAT DE PICIOARE!



ATĂRNAT DE PICIOARE... ATĂRNAT DE PICIOARE... ATĂRNAT DE PICIOARE...

...ATĂRNAT DE PICIOARE... RE-
PETĂRĂ SINISTRU ECOURILOR.

ÎN SCURT TIMP, KAG ERA
DIN NOU ÎNCHIS ÎNTRE
PEREȚII DIN BAMBUS, IAR
FIUL LUI CRAO ATĂRNAT
DE O CREAŢĂ JOASĂ...



DACĂ RAHAN
NU SE ELIBEREAZĂ
CĂT MAI REPEDE, ÎI VA
EXPLODA CAPUL!



TABARO ȘI OAMENII LUI SE ÎNTOARSE-
SERĂ LA COLIBELE LOR, NEMAIFIIND
PREOCUPAȚI DE PRIZONIER.

BALANȘÂNDU-ȘI CORPUL, ACESTA SPERA SĂ
RUPĂ LIANA CU CARE ERA LEGAT DE CREAŢĂ...
SÂNCȘELE ÎI INUNDA ÎN VALURI CREIERUL... URECHILE
ÎI VĂJĂIAU... VEDEREA ÎI SE ÎMPĂNEJENEA...



ERA GATA SĂ-ȘI
PIARDĂ CUNOȘ-
ȚINȚA CÂND LI-
ANA CEDĂ... DIN
FERICIRE, PĂRUL
DES AMORTIZĂ
IMPACTUL
CU SOLUL...



O CLIPĂ MAI TÂRZIU, AJUTÂNDU-SE
DE SILEXUL UNEI SULIȚE, ÎȘI ELIBE-
RĂ PICIOARELE... APOI MÂINILE...



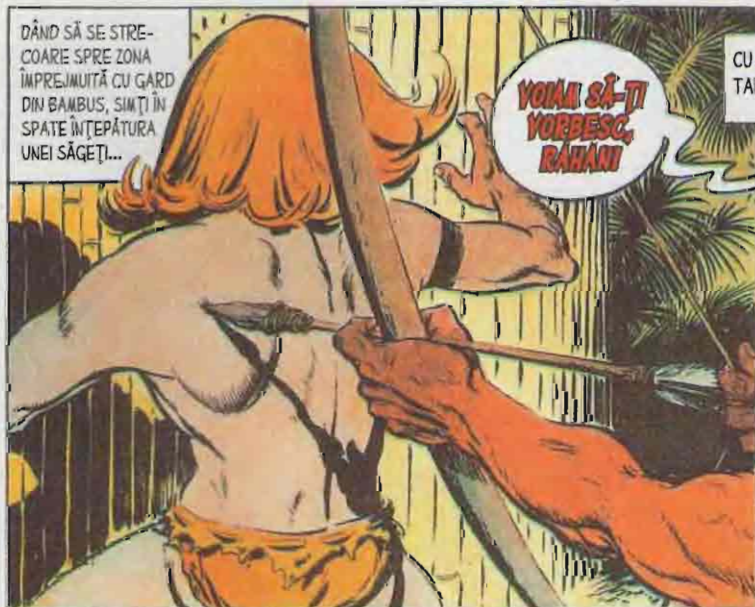
NU DEPARTE DE EL, CÂ-
TEVA AMBARCAȚIUNI ERAU
ALINIATE PE PLAJĂ...

I-AR FI UȘOR LUI
RAHAN SĂ FUGĂ! DAR
NU-L VA ABANDONA
PE KAG!



DÂND SĂ SE STRE-
COARE SPRE ZONA
ÎMPREJUMITĂ CU GARD
DIN BAMBUS, SIMȚI ÎN
SPATE ÎNȚEPĂTURA
UNEI SĂGETI!...

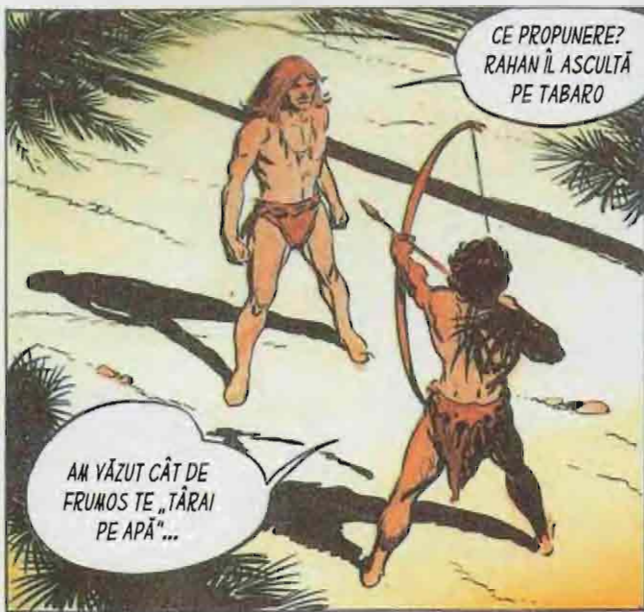
**VOIAM SĂ-ȚI
VORBESC,
RAHAN!**



CU ARCUL ÎNCORDAT,
TABARO ZĂMBEA...

CREDEAM CĂ TE
GĂSESC ATĂRNAT DE
COPAC ȘI VOIAM SĂ-ȚI
FAC O PROPUNERE
CA SĂ OPRESC
SUPLIICIUL.





CE PROPUNERE?
RAHAN ÎL ASCULTĂ
PE TABARO

AM VĂZUT CÂT DE
FRUMOS TE „TĂRAI
PE APĂ”...



**DACI ÎNVEȚI PE
TABARO, SĂ SE TĂRĂSOĂ PE
APĂ LA FEL CA TINE, VEI FI
LIBER SĂ PARĂSEȘTI PĂRIN-
TUL VOESTRE?**



RAHAN ACCEPTĂ...
CU CONDIȚIA CA TÂNĂRUL
KAĞ SĂ FIE ELIBERAT
ÎMPREUNĂ CU EL!

TABARO PRIMEȘ-
TE CONDIȚIA LUI
RAHAN!



DIN ACEL MOMENT, ȘE-
DEREA PE INSULĂ DEVENI
APROAPE PLĂCUTĂ... DESI-
GUR, PRIZONIERII NU AVEAU
VOIE SĂ SE APROPIE DE
AMBARCAȚIUNI... DAR...



...ERAU LIBERI SĂ HOINĂREASCĂ ÎN JURUL
LAGUNEI UNDE FIUL LUI CRAÔ ÎL ÎNVĂȚA
PE ȘEFUL TRIBULUI SĂ ÎNOATE...

MAI ÎNCET,
TABARO! MAI ÎNCET!



CÂND TABARO... GLO... VA ȘTI
 „SĂ SE TĂRASCĂ PE APĂ”, ÎI VA ÎNVĂȚA ȘI...
 GLO... PE FRAȚII LUI VOM AVEA... GLO... ACELEAȘI
 ȘANSE CA CEI DE PE „PĂMÂNTUL MARE” SĂ PESCUIM...
 SCOICILE CU PERLE!



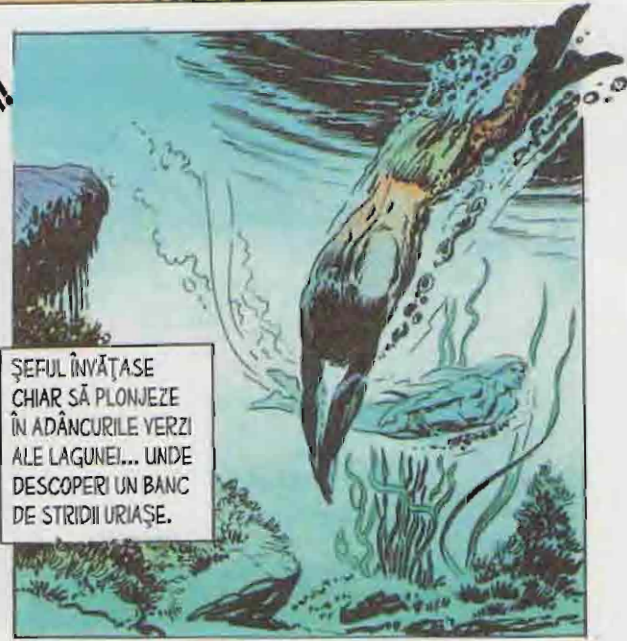
TABARO E SIGUR CĂ
 URA DINTRE CELE DOUĂ
 TRIBURI VA DISPĂREA!

ASTA E
 ȘI DORINȚA
 LUI RAHAN!

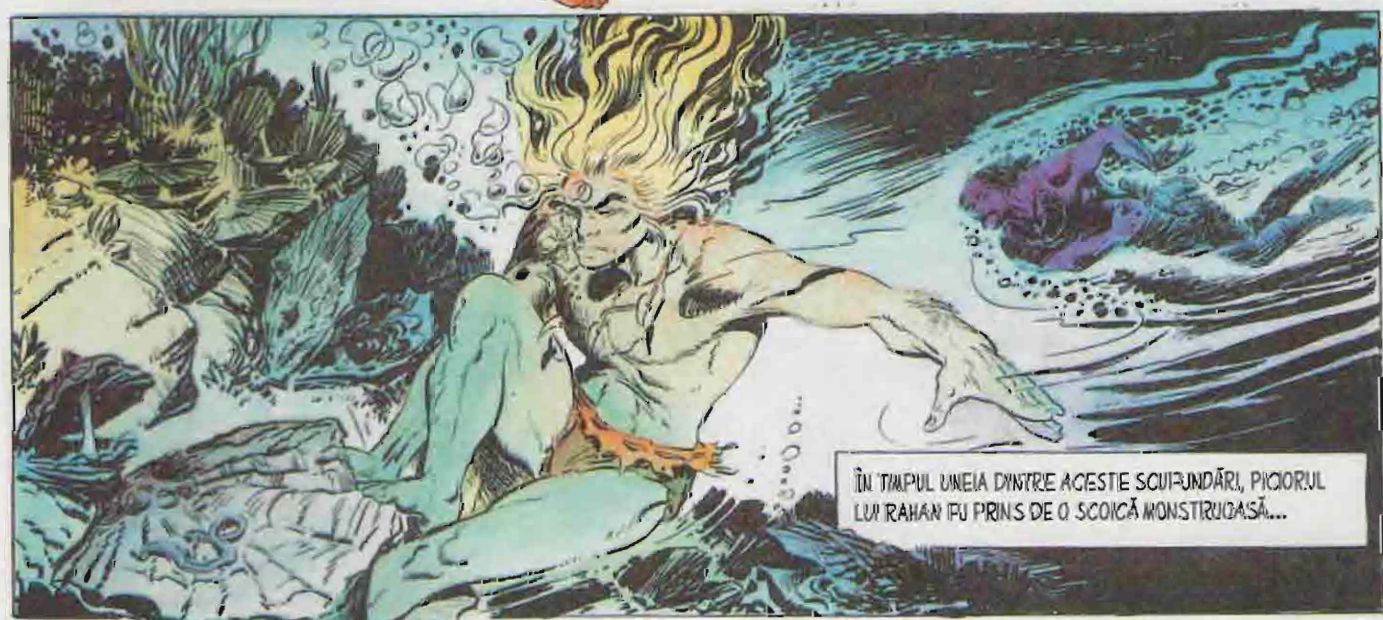


ÎNTR-O DIMINEAȚĂ, ECOURILE
 „PĂMÂNTULUI VORBITOR”
 RĂSUNARĂ CU PUTERE

TABARO ȘTIE SĂ SE TĂRASCĂ PE APĂ!
TABARO ȘTIE SĂ SE TĂRASCĂ PE APĂ!
TABARO ȘTIE SĂ SE TĂRASCĂ PE APĂ!



ȘEFUL ÎNVĂȚASE
 CHIAR SĂ PLONJEZE
 ÎN ADÂNCURILE VERZI
 ALE LAGUNEI... UNDE
 DESCOPERI UN BANC
 DE STRIDII URIAȘE.



ÎN TIMPUL UNEIA DINTRE ACESTE SCUFUNDĂRI, PICIORUL
 LUI RAHAN FU PRINS DE O SCOICĂ MONSTRUCĂSĂ...



...TĂIND TENDONUL STRIDIEI URIAȘE,
TABARO ÎI SALVĂ VIAȚA...



TABARO SE
TĂRĂȘTE PE APĂ ȘI
SUB APĂ LA FEL
DE BINE CA RAHAN!

ȘI TABARO
ÎȘI RESPECTĂ PROMISIU-
NEA... RAHAN ȘI KAG
SUNT LIBER!!



CÂND RAHAN VA AJUNGE
PE „PĂMÂNTUL MARE”,
ÎI VA PUTEA SPUNE LUI KAGLOK
CĂ SĂGETILE NOASTRE
NU-I YOR MAI
DMORÎ PESCARII!



...EI VOR PUTEA PESCUI SCOICILE ÎN
ÎMPREJURIMILE INSULEI... NOI LE YOM
PESCUI PE CELE DIN LAGUNE!



LA PUȚIN TIMP DUPĂ ACEEA,
FIUL LUI CRAÔ ȘI KAG PĂRĂȘIRĂ
INSULA... „ADIO RAHAN!... ADIO
RAHAN!” STRIGAU ECOURILE
„PĂMÂNTULUI VORBITOR”.



CEI DE PE „PĂMÂNTUL MARE” ÎI PRIMIRĂ CU ACEEAȘI EMOTIE CU CARE ÎI SALUTASERĂ OAMENII LUI TABARO...

KAGI KAGI
FIUL MEU! FIUL MEU
PE CARE ÎL
CREDEAM MORT!



KAG POVESTI TOT CEEA CE RAHAN FĂCUSE PENTRU EL.

ȘI NOI CARE TE SOCOTEAM DUȘMAN! IA-ȚI CUȚITUL, FRATE!

NU MAI AI DUȘMANI, KAGLOK!



TRIBUL TĂU ȘI CEL DE PE „PĂMÂNTUL VORBITOR” VOR TRĂI DE ACUM ÎNAINTE ÎN PACE. IAR ĂSTA ESTE CEL MAI FRUMOS LUCRU PENTRU „CEI CE MERG ÎN PICIOARE”!



YA RĂMÂNE RAHAN ALĂTURI DE NOI?

NU, KAG. RAHAN ARE PEA MULTE LUCRURI DE ÎNVĂȚAT, PEA MULTE TERITORII NECUNOSCUTE DE DESCOPERIT!



CA ÎNTOTDEAUNA, FIUL VREMURILOR SĂLBATICE ÎȘI ÎNCREDINȚĂ DESTINUL CUȚITULUI DE FILDEȘ... ÎNVĂRTI ARMA PE O PIATRĂ, AȘTEPTÂND CA LAMA SĂ-I ARATE DIRECȚIA SPRE CARE AVEA SĂ PORNEASCĂ PENTRU O NOUĂ AVENTURĂ...

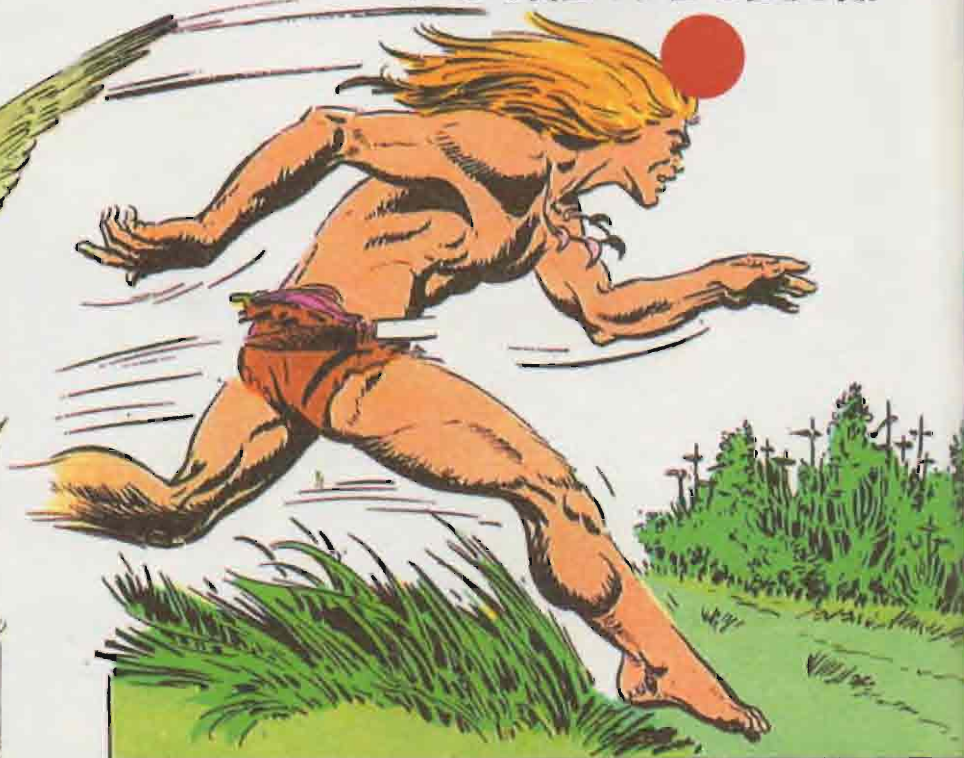
SFÂRȘITUL EPISODULUI

DIN NUMĂRUL URMĂTOR

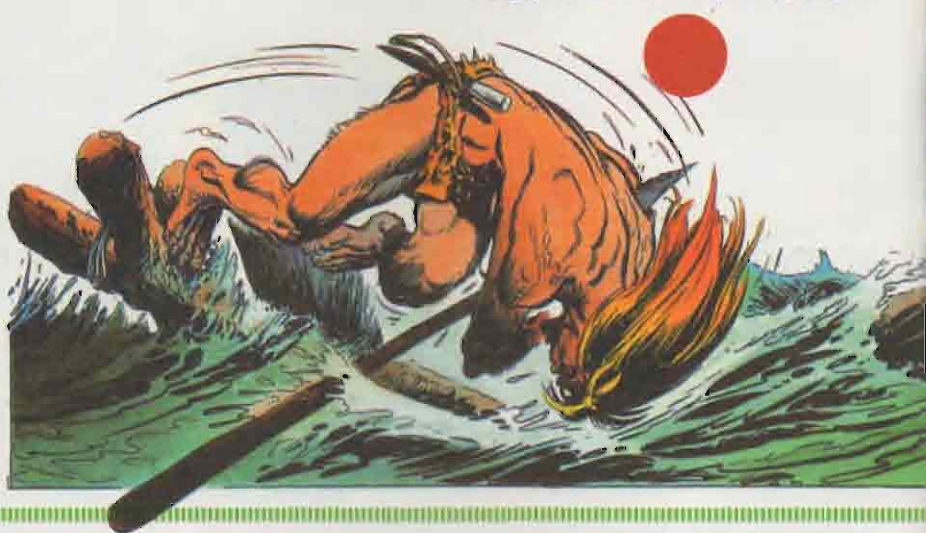


TĂRĂMUL
FANTASMELOR

PĂDUREA DE SECURI



TRIBUL SĂLBATIC



 editura
Adevărul
holding

S.C. Adevărul Holding S.R.L.
Str. Fabrica de Glucoză nr. 21, sector 2, București
Director general: Peter L. Imre
Director general adjunct: Andrei Șifan

Divizia CARTE

Director: Grigore Cartianu
Director executiv: Carmen Dincă
Director editorial: Daniel Eberhat
Director proiect: Maria Florică
Traducere: Constantin Mihail
Redactor: Corina Gădiuță, Iustina Croitoru
Tehnoredactare: Cătălina Grosu, Monica Hodor,
Silviu Mocanu, Claudiu Ionescu, Doru Măximianu
Corectură: Adriana Călinescu

 **GRAHAN**

© Roger Lécureux, Jean-François Lécureux,
André Chéret
ISSN 1842 - 7235
Publicație tipărită la: Infopress Group

Comenzi la:
carte@adevarul.ro; www.adevarul.ro
Telefon: 021.407.76.38; 021.407.76.51;
Fax: 021.407.76.42



RAHAM

ABONEAZĂ-TE!

BIBLIOTECA **adevărul**



ACUM
și în rețeaua
de magazine
MICRO



Nume Prenume Compania
 Cod Fiscal* (* Completați numai dacă plătitorul este o firmă) Str.
 nr. bloc scara etaj ap. localitate județ/sector
 cod poștal telefon e-mail
 Adresa de livrare (dacă este diferită față de adresa de mai sus): Str.
 nr. bloc scara etaj ap. localitate
 județ/sector cod poștal
 Număr abonamente contractate începând din luna
 la revista **Raham** 1 lună (21 lei) 3 luni (57 lei) 6 luni (103 lei) 6 luni (165 lei - 52 reviste*)
 Cei care se abonează direct la Adevărul Holding vor completa și rândurile de mai jos: am expediat către
 S.C. Adevărul Holding S.R.L. suma de lei cu mandatul poștal/ordin de plată nr
 din data în cont nr. RO21 RNCB 0070 1048 3031 0008 deschis la BCR Pipera sau
 RO81 ABNA 4100 2641 0028 5818 deschis la RBS BANK SA Centrala București, CUI: RO 18990288.
 * Revistele apărute anterior, vor fi expediate colet prin poștă în prima lună de servire a abonamentului (taxe poștale 7 lei + 15 lei
 pentru fiecare kg. suplimentar. În cazul comenziilor mai mari, primiți aviz la adresa indicată și ridicați coletul de la oficiul poștal).
 Completați talonul de abonament cu datele de identificare solicitate și expediați-l, împreună cu copia după dovada
 plății abonamentului, prin poștă, la S.C. Adevărul Holding S.R.L., OP 33 - CP 14, București, cod poștal 014820 sau prin
 fax: 021-4075467. S.C. Adevărul Holding S.R.L. nu-și asumă răspunderea pentru transmiterea eronată a datelor.

Pentru informații generale, abonamente, comenzi
 carte și reclamații sunați la **0800.800.111**,
 număr cu apel gratuit în orice rețea,
 între orele 8.00 - 22.00 (luni - vineri),
 10.00 - 18.00 (sâmbătă - duminică).
 Abonamente non-stop la 0318.200.200,
 număr cu tarif normal.

Perioada	Preț	Reducere față de prețul de la chioșc
1 lună	21 lei	40%
3 luni	57 lei	45%
6 luni	103 lei	50%
6 luni (52 reviste)	165 lei	60%

adevărul
shop
 www.adevarulshop.ro



În zorii omenirii, ostilitatea „celor ce merg în picioare” este determinată nu doar de încălcarea teritoriului și de amenințarea pe care orice intrus o ridică la adresa bunurilor tribului, ci și de nesocotirea riturilor și credințelor ce normează viața comunității.

Deși un adept timpuriu al „cunoașterii științifice”, pe care încearcă să le-o împărtășească fraților săi, Rahan pledează pentru toleranță într-o lume dominată de totemuri și zeități însetate de sânge.